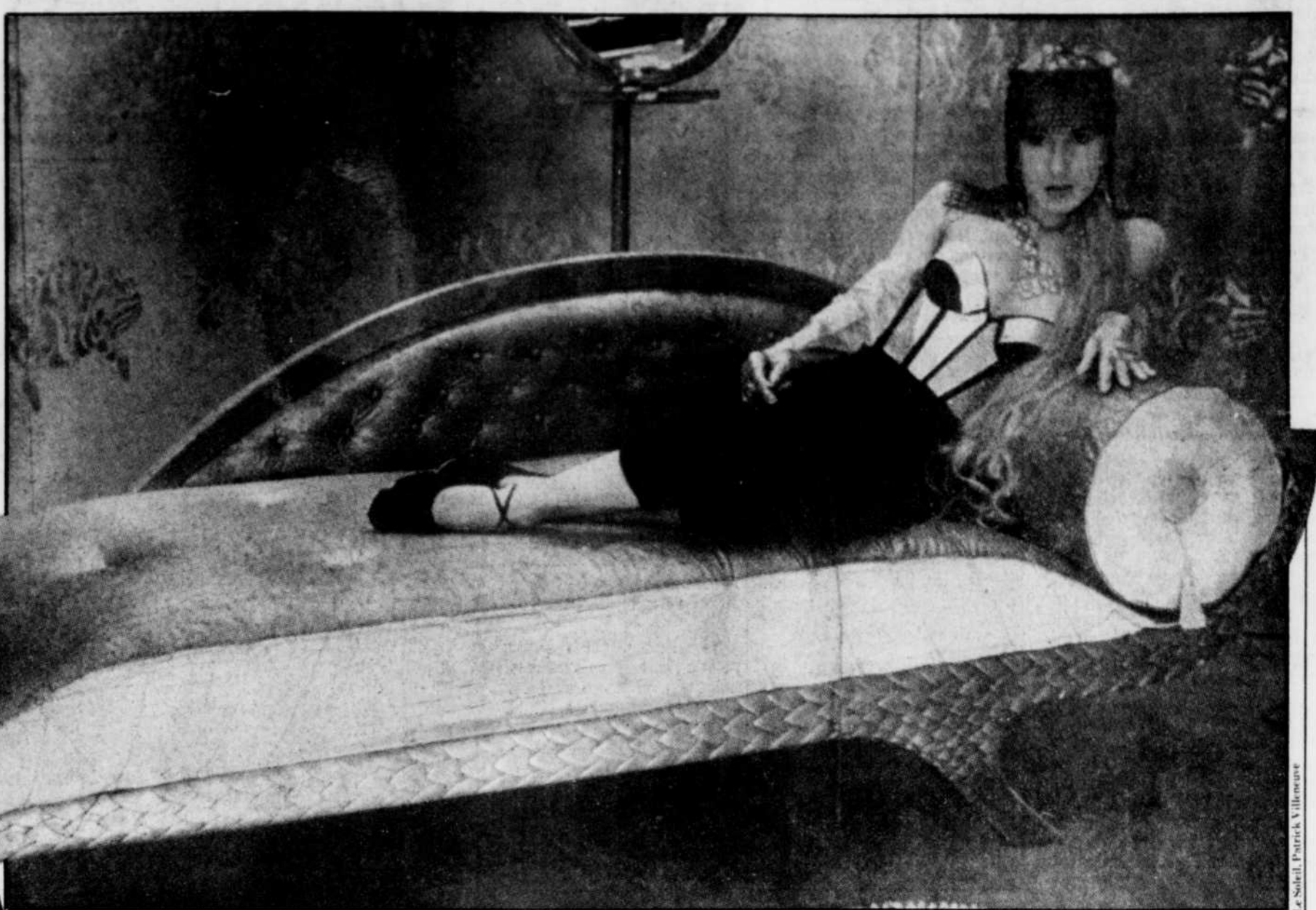




C. Couleurs et formes témoignent de la créativité des designers comme en témoignent les pièces de verre (ci-dessus) proposées par la sculpteure Michèle Lapointe. Avec le fauteuil de style impérial égyptien (ci-contre) de Michel Prete, un des concepteurs du groupe Zanna, on quitte le style épuré des années 1979-1980. Plouk Design innove aussi avec sa ligne « Fusée » (ci-dessous).



Le Salon international du design d'intérieur de Montréal

La créativité à l'honneur

MONTREAL — La créativité et l'insolite étaient à l'honneur pendant les trois jours du deuxième Salon international du design d'intérieur de Montréal (SIDIM), tenu au Palais des Congrès de Montréal. De l'insolite dans les formes, mais aussi dans les couleurs rarement choquantes bien que souvent inattendues.

par YVES THERRIEN
LE SOLEIL

Peu ou pas d'agressions formelles sauf de rares exceptions, la majorité des créateurs de la « Tribune de la Création », qui présentaient la plupart du temps des prototypes, ont su allier fonction, style et beauté.

Deux tendances semblaient pourtant vouloir s'affronter dans les nouvelles lignes de mobilier. Le bois et les tissus, ce traditionnel dans des lignes souples faisait contraste avec l'utilisation massive du verre et du métal, acier ou aluminium et même certains tissus qui prenaient des airs métalliques.

Devant des approches holistique ou romantique, très pratique ou carrément artistique, les visiteurs pouvaient à leur guise confronter leurs goûts aux idées parfois hors du commun de designers cherchant à ouvrir de nouvelles voies.

Zanna, et ses concepteurs Michel Prete et Brigitte Marchand, en est un exemple avec son fauteuil rappelant le style impérial égyptien. Même le modèle habillé en guerrière soulevait les commentaires. Personne ne passait devant le stand dans l'indifférence.

« Je voulais éveiller la sensualité, souligne Michel Prete au SOLEIL. Ce que nous voyons nous influence. J'ai choisi de miser sur

la beauté et l'harmonie dans une perspective holistique qui se rapproche aussi de l'inspiration mythologique. Aujourd'hui, les gens veulent vivre des sensations et quitter le style épuré des années 1970-1980. Pour moi, tout le mobilier prend un autre sens. Le lit n'est pas seulement un lit mais aussi un vaisseau spatial qui nous transporte dans nos rêves même les plus fous. »

Plouk Design innove aussi avec sa ligne « Fusée » conçue par Jean-Guy Chabauty et Christian Bélanger allie le bois, le caoutchouc et l'aluminium pour donner « Ariane », une meuble audio-vidéo; Youri, une meuble de rangement pour les maniaques de disques au laser; « spoutnik », une table basse; ou le « lem » pour le téléviseur.

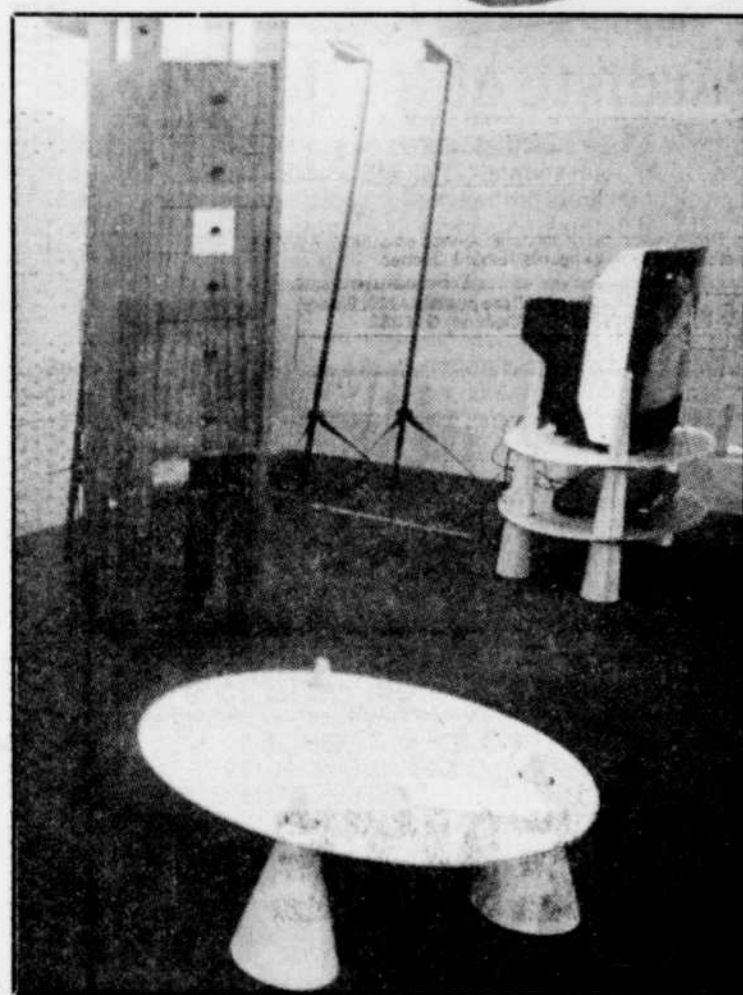
C'est aussi le cas de Trionix. Les concepteurs Richard Brunet et Alain Carrière travaillent l'acier, l'aluminium et le verre pour concevoir tables et chaises dans un style hors de l'ordinaire.

Chez BOA, le meuble devient objet d'art puisque chaque pièce est unique. Une trentaine d'artistes produisent selon les besoins du client des tables plus grande ou plus petite, des consoles en verre ou en métal, des tableaux et d'autres objets décoratifs tous aussi originaux les uns que les autres.

Du verre sous toutes ses formes comme paravent, en vitrail, en lampes et aussi comme élément décoratif comme le proposait la sculpteure Michèle Lapointe avec ses œuvres de verre laminé travaillé à froid et collé. Les pièces captent la lumière des réflecteurs et la retournent à l'œil pour créer d'autres images encore.

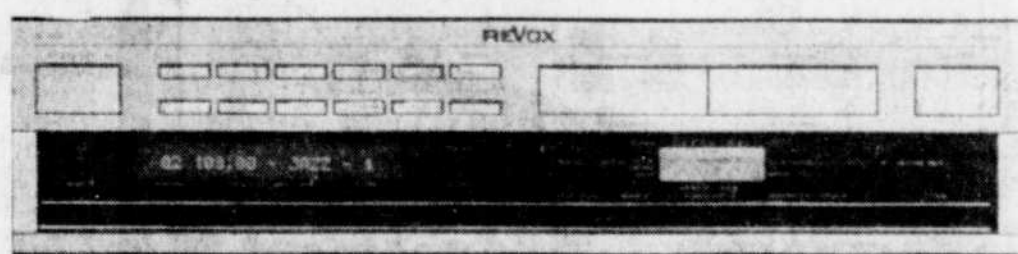
Seule déception à la « Tribune de la création » malgré tout le talent qui y était présenté, aucun créateur de la région de Québec n'était sur place pour faire valoir ses propres œuvres.

Autres textes en page 2



Le Soleil, Patrick Villeneuve

La qualité
REVOX
à prix abordable



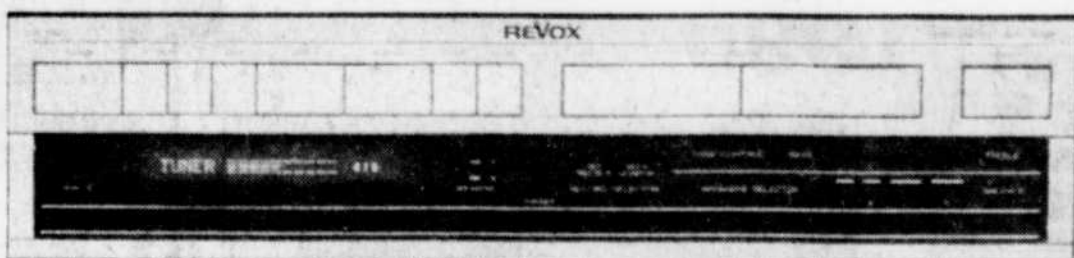
AMPLI B150

- 80 watts RMS par canal, 8 ohms, 100 watts RMS par canal, 4 ohms
- Distorsion harmonique de 0,008%
- 100 W 4 ohms
- Touches à effleurlement
- Bypass à commande de tonalité
- 6 entrées

Prix courant: 1 999 \$

Liquidation

799 \$



TUNER B-160

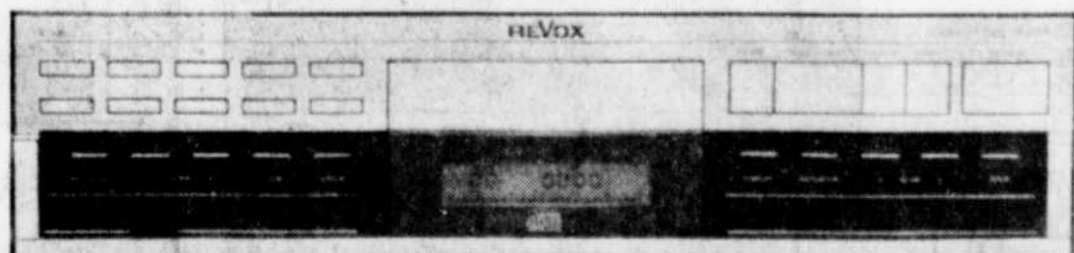
- Sensibilité 5 uV
- Selectivité 30 dB bande large, 100 dB bande étroite
- Rapport signal/bruit 80 dB

Prix courant: 1 499 \$

Le meilleur tuner sur le marché

Liquidation

599 \$



LASER B126

- 16 bits
- 4 X suréchantillonnage
- Rapport signal/bruit 100 dB
- Programmable

Prix courant: 1 499 \$

Disponible: fini noir ou argent

Liquidation

799 \$

LA PRÉCISION SUISSE ALLIÉE À LA MUSICALITÉ EUROPÉENNE

Depuis 1972

stéréquad

Où l'excellence est à prix abordable

Caractéristiques générales
Performance et précision
Construction de classe
Chef-d'oeuvre d'ingénierie

750, côte Franklin, Québec

687-0909



Un look séduisant

MONTREAL — Entre le mobilier sur mesure pour le petit appartement, les pièces exclusives d'artistes ou les lignes classiques du mobilier de bureau et les nouveautés, certains stands du SIDIM avaient plus de charme que d'autres au yeux du grand public.

textes de YVES THERRIEN
LE SOLEIL

Parmi ceux-ci, la peinture en trompe-l'oeil et les faux-fins passionnaient certains alors que les petits meubles de David Bury ou le mobilier bois habillé de tissus de la ligne Matis en attireraient d'autres.

« Matis, souligne Mme Marie-Andrée Arnaud-Giraud, de Chintz-Deco, c'est du mobilier de haute couture. Le bois est habillé de tissus puis recouvert de laque pour lui donner un fini lustré très résistant. »

Que ce soit une table de travail, une table d'appoint, un paravent, un cadre, une lampe ou tout autre objet décoratif, la transformation sera radicale au point de croire qu'il s'agit davantage d'une peinture que d'un tissu. Pourtant, rien ne sera plus vrai que le tissu que le client aura choisi lui-même pour donner à son mobilier une touche des plus originales.

À Québec, la boutique « Le Jardin de l'Argile », dans le quartier Petit-Champplain, présente ce mobilier traité en France. Les prix ont par contre de quoi étonner, une lampe habillée du style Matis coûtera près de 900 \$ alors qu'une table de travail ira chercher près de 3000 \$. Cependant, pour l'originalité, ce « look » sera difficile à battre.

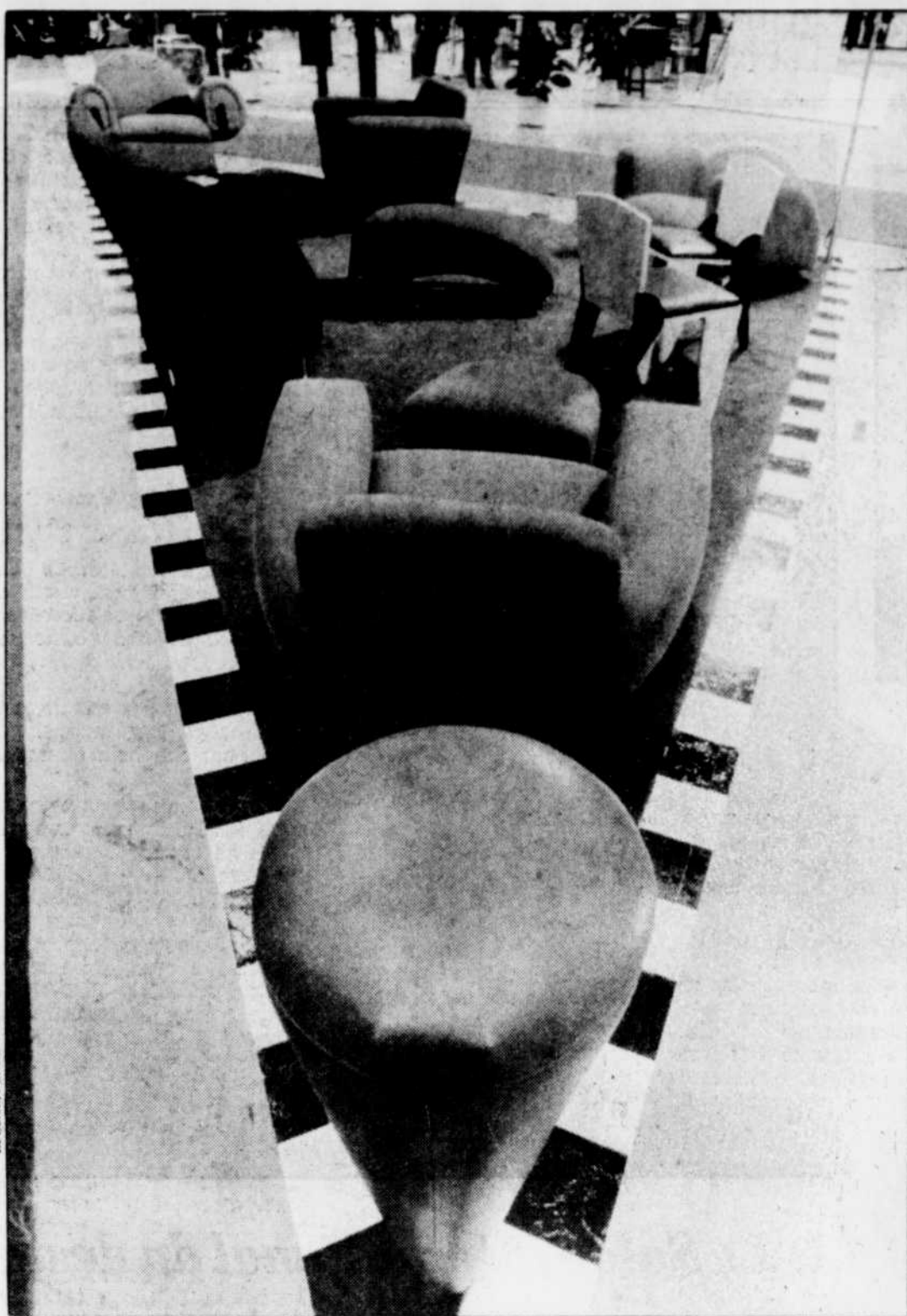
Les petits meubles de David Bury ont aussi leur propre originalité. Compacts et confortables, ils apparaissent idéal pour meubler de petits logis, dira le concepteur de Design Emphasis. Fabriqué de mousse sur structure de bois ou d'acier, les meubles très colorés valent 2500 \$ pièce pour les petits fauteuils et 3600 \$ pour le divan.

Du côté des meubles de bureau, Vertex innove avec sa chaise fabriquée de matériau composite. « Il aura fallu deux ans de recherche et des investissements de 750 000 \$ pour mettre au point la chaise Dharma, explique M. An-

dré LaPlante. Plus résistant que l'acier, le matériau qui forme la coquille permet aussi beaucoup de souplesse. » Selon le matériel de recouvrement, cette chaise vaut entre 400 \$ et 800 \$. Actuellement, Hydro-Québec utilise quelques-uns des prototypes. La mise en marché de cette nouveauté devrait se faire aux environs du mois de janvier.



La chaise Vertex (ci-dessus) et les petits meubles de David Bury (ci-contre).



Le mobilier de la ligne Matis se reconnaît par ses couleurs et ses imprimés. Le bois est habillé de tissus puis recouvert de laque.

Les prix d'excellence

Le SIDIM a accordé des prix d'excellence pour de nouveaux produits mis en marché en 1990 dans différentes catégories.

■ Meubles résidentiels : JFS Design pour la table « Intrinsèque ». Une mention a été accordée à Gestion René Desjardins pour sa nouvelle ligne de mobilier.

■ Meubles commerciaux : Lacasse pour les meubles « Option ». Une mention a été accordée à Vertex pour sa chaise Dharma en matériau composite.

■ Éclairage : Jean-Louis Bévière pour ses lampes à l'halogène.

■ Matériaux : Moderco pour un cloison pliante insonorisée.

■ Accessoire de décoration : François Décarie pour son miroir Crétois.

■ Revêtement de sol : Collins & Aikman Flortech System pour un tapis auto adhésif (Powerbound RS).

■ Revêtement mural : Jacques Frigon pour le procédé « Finitex ».

Un moment privilégié pour un public avant-gardiste et les designers

MONTREAL — Le public québécois est à l'avant-garde de la mode et du design en Amérique du Nord, affirme au SOLEIL Mme Ginette Gadoury, promotrice du Salon international du design d'intérieur de Montréal (SIDIM). Et le salon est un moment privilégié dans l'année pour que les designers se fassent valoir auprès d'un public qui a besoin de savoir ce qui se fait de neuf autour de lui.

« La créativité a besoin d'un lieu

consommateurs qui veulent combler des besoins particuliers. »

Selon elle, personne ne choisit une chaise simplement pour sa fonction utilitaire. Plus encore, les goûts des individus et l'esthétisme du produit ont une influence directe sur les choix qui sont posés. Le design est un élément essentiel à tout produit puisqu'il allie justement la fonction et l'esthétisme pour permettre sa commercialisation.

propice à sa mise en valeur, ajoute-t-elle, non seulement pour le designer mais aussi pour les entreprises qui font la mise en marché de nouveaux produits et les

« Je crois à la création et aux designers d'ici tout comme à la mise en valeur de leurs produits et à la création d'un environnement propice au développement de la créativité, lance-t-elle, le SIDIM m'apparaît donc comme un stimulant à toute cette activité. Les entreprises voient d'ailleurs l'importance d'un travail d'équipe ou un professionnel ne fait pas que copier un autre produit en le modifiant légèrement mais qui agit pour lui donner une autre allure, un style particulier qui colle aux besoins des consommateurs. »

La « Tribune de la Création » devient donc, selon elle, un lieu de stimulations pour les créateurs ou l'émulation permet d'aller toujours un peu plus loin dans la recherche. D'ailleurs, les deux premières bourses de recherche attribuées cette année en sont une preuve d'autant plus qu'elles reviendront l'an prochain pour la troisième présentation du salon. Le SIDIM par contre changera son moment de présentation. Au lieu de se tenir fin novembre, il sera présenté du 16 au 18 octobre 1991.

Hydro-Québec

APPELS D'OFFRES pour 14 h heure locale

CAI.01546.F le mardi 18 décembre 1990

FOURNITURE DE DIVERS LOGICIELS POUR MICRO-ORDINATEURS

Admissibilité : Place d'affaires au Québec

Garantie de soumission : AUCUNE

Prix du document : 25 \$

CAI.01549.F le mardi 18 décembre 1990

SERVICES ANNUELS D'ENTRETIEN POUR DE L'EQUIPEMENT INFORMATIQUE EN 1991

Admissibilité : Place d'affaires au Québec

Garantie de soumission : AUCUNE

Prix du document : 25 \$

CMQ.01144.F le mardi 18 décembre 1990

FOURNITURE DE SYSTÈME D'ALIMENTATION STATIQUE SANS COUPURE

Admissibilité : Place d'affaires au Québec

Garantie de soumission : 10 000 \$

Prix du document : 25 \$

CMQ.01145.F le mardi 18 décembre 1990

FOURNITURE DE 4 CENTRES DE DISTRIBUTION 600 V.

Admissibilité : Place d'affaires au Québec

Garantie de soumission : 10 000 \$

Prix du document : 25 \$

Les conditions de chacun des appels d'offres sont précisées dans un document qui peut être consulté ou obtenu du lundi au vendredi de 8 h 30 à 12 h et de 13 h à 16 h à l'endroit suivant :

HYDRO-QUÉBEC GROUPE ÉQUIPEMENT Direction Approvisionnement et Services Service Achats et Contrats 855, rue Ste-Catherine est 3e étage Montréal (Québec) H2L 4P5

Pour renseignements : (514) 289-5903

Le montant de 25 \$ est NON REMBOURSABLE et doit être payé sous forme de chèque ou de mandat à l'ordre d'Hydro-Québec.

La garantie de soumission devra être sous forme de chèque visé, de cautionnement fourni par une compagnie d'assurance, de lettre de crédit irrévocable ou d'obligations au porteur.

Seules les personnes physiques ou morales qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement du bureau mentionné plus haut sont admises à soumissionner.

L'intéressé à soumissionner doit fournir son numéro de téléphone, de télécopieur et/ou de télécopieur lors de sa demande de document d'appel d'offres.

Hydro-Québec se réserve le droit de rejeter toute soumission.

Le chef de service, Achats et Contrats, Antonio Pinho, ing.

7 à 9 petits déjeuners conférences

"LE CRÉDIT D'IMPÔT À LA FORMATION: POUR LES ENTREPRISES D'AVENIR"

MONSIEUR VALOIS MALENFANT, directeur général

Commission de formation professionnelle de la main-d'œuvre

DATE: le jeudi 6 décembre 1990

HEURE: 7 h 30 à 9 h

LIEU: AUBERGE UNIVERSEL WANDLYN

COÛT: 20 \$/participant

Information et réservation: Mme Luce Nadeau, (418) 648-5526

Commission de formation professionnelle de la main-d'œuvre (région de Québec)

un collaboration avec: Banque fédérale de développement

Federal Business Development Bank

Canada

AGRM

L'Association des gestionnaires des ressources matérielles du Québec est heureuse d'annoncer la réélection de son président, monsieur Jacques Gauvin, et de son trésorier, monsieur Jean Boily.



président: M. JACQUES GAUVIN

directeur des Ressources matérielles au ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science.



trésorier: M. JEAN BOILY

chef du Service des ressources matérielles à la Régie de l'assurance-maladie

Sont également membres de l'exécutif:



vice-président: M. PIERRE CHABOT

directeur des Ressources matérielles au ministère des Affaires municipales



secrétaire: M. CONRAD HARVEY

directeur des approvisionnements à l'Assemblée nationale



directeur: M. CAMILLE CÔTÉ

directeur des ressources matérielles au ministère de la Main-d'œuvre, de la Sécurité du revenu et de la Formation professionnelle

Clôture de la campagne de financement 1990

OBJECTIF: 45,000 \$ À CE JOUR: 69,987 \$

LE THÉÂTRE DU GROS MÉCANO

MEILLEURS VOEUX POUR L'ANNÉE 1991



Encore quelques sérigraphies disponibles, HÂTEZ-VOUS, QUANTITÉ LIMITÉE (150), signées et numérotées par l'artiste Mme Renée DuRocher.

Coût: 250 \$

Composez: 694-0181

Le Théâtre du Gros Mécano remercie les commanditaires suivants:

L'INDUSTRIELLE ALLIANCE

LE SOLEIL

TELE 4

CITE

Cossette

LES IMPRESSIONS G.M. INC. QUÉBEC

Société des alcools du Québec

Appel d'offres PROJET LOCAL COMMERCIAL DOSSIER: C 9103-576

La SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC vous invite à lui offrir un local commercial clés en main, à :

BEAUCEVILLE

sur la 1ère avenue Renault (route 173) entre la route 108 et la 97e Rue. La superficie du local devrait être d'environ 56 mètres carrés (600 pieds carrés) préférablement sur un seul niveau.

Les locaux devront être livrés le 1er novembre 1991.

Le document d'appel d'offres original, portant le numéro de dossier du projet, doit être complété et retourné au plus tard le 15 janvier 1991 à 15 h.

Vous pouvez vous procurer le document au coût de 10 \$ la copie lors de la séance d'information qui se tiendra à la salle de l'Hôtel de ville, au 540, 1ère avenue Renault à Beauceville, le 6 décembre 1990 à 10 h, ou en communiquant au (514) 873-6408. Cette séance aura pour but de donner tous les renseignements requis relatifs à l'appel d'offres.

La Société des alcools du Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des propositions reçues.

L'électronique, une vraie mine de cadeaux

Quand vient le temps de songer aux cadeaux de Noël, le monde de l'audio-vidéo fourmille de petits et gros articles qui ont de quoi satisfaire les plus difficiles.

par MICHEL TRUCHON
LE SOLEIL

Comme plusieurs, je me suis demandé quel appareil pourrait faire un cadeau rêvé. En fouillant un peu, j'ai découvert quelques trucs qui pourraient faire d'excellentes suggestions. Je vous les présente en vrac.

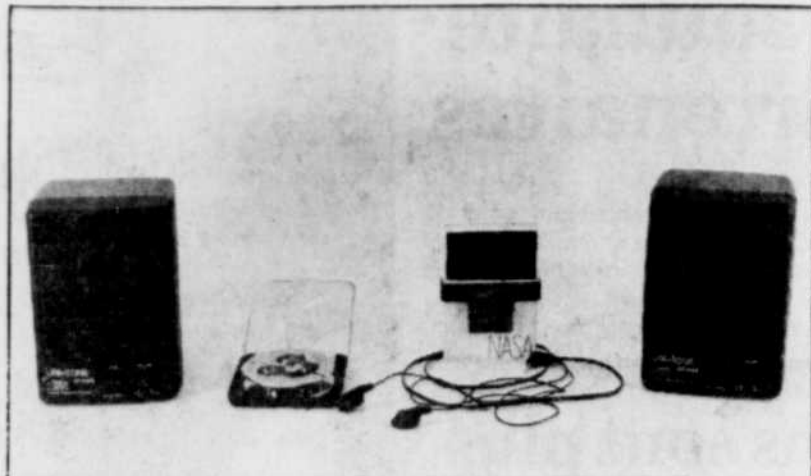
Le téléphone sans fil

Apparemment, l'un des articles les plus en demande pour offrir en cadeau est le téléphone sans fil. Malgré certains défauts, notamment du côté de la portée et de la tendance à être victime des bruits parasites, cet appareil donne une grande liberté de mouvement autant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la maison. La gamme de prix est vaste, selon la qualité, allant de 100 \$ à 300 \$.

Je me suis particulièrement arrêté aux modèles Cobra Intenna qui ont la particularité de ne pas avoir d'antenne encombrante, celle-ci étant dissimulée dans le combiné. Ils se vendent entre 149 \$ et 269 \$.

Les enceintes amplifiées

Pour les fanatiques des baladeurs qui possèdent des appareils dont la qualité sonore est de plus en plus perfectionnée, il n'est pas



Les petites enceintes Uni Tone, le micro-casque Koss et le récepteur AM-FM NASA à alimentation photoélectrique.

bête de songer à de petites enceintes amplifiées qui permettent de profiter de la musique sans être esclave des casques.

J'en ai écouté deux sortes, de grosseur et de prix totalement différents, qui donnent un rendement très satisfaisant. Il y a d'abord les Aiwa SC A-9, des enceintes hautes d'une vingtaine de centimètres, qui, à un niveau d'écoute moyen, offrent une bonne qualité musicale. Leur prix est de 119 \$.

Les petites Uni-Tone SB668, elles, sont plus surprenantes. Hautes d'à peine une quinzaine de centimètres, elles procurent une sonorité étonnante, notamment à cause des contrôles de basses et d'aiguës. Elles sont également idéales pour être utilisées avec un ordinateur. Commodore en a

d'ailleurs fait fabriquer à son nom, de la même couleur que l'Amiga. À 59,95 \$ il d'agit d'une très bonne affaire.

Dans les deux cas il s'agit d'enceintes alimentées par piles mais je suggère fortement qu'on y adjoigne un transformateur pour l'alimentation électrique (une quinzaine de dollars).

Les récepteurs radio

Si les baladeurs sont très populaires, leurs cousins, les récepteurs radio portables, sont eux aussi fort en demande. La miniaturisation permet d'ailleurs de trouver des modèles étonnants.

Prenez par exemple le NASA YS-303, une radio AM-FM stéréo à alimentation solaire — qui permet d'oublier pour toujours les piles qui ont toujours le don de nous laisser tomber quand ça n'est pas le moment — et qui n'est guère plus grosse qu'une carte de crédit. La réception est nette, le son très clair. Mais c'est surtout le prix qui va en faire un cadeau à la portée de tous : 39,95 \$. Leur plus gros défaut est leur casque d'écoute, beaucoup trop volumineux pour ce petit appareil. Je conseille de le remplacer par des micro-écouteurs stéréo du genre qu'on peut rembobiner dans leur étui, beaucoup moins encombrants et qui respectent le côté miniature du NASA. Des Koss CR-6 feraient très bien l'affaire et leur prix (19,95 \$) fait que l'ensemble reste très abordable.

Un autre récepteur AM-FM de petite taille et de petit prix qui offre lui aussi un son extraordinaire

grâce à un circuit d'amplification des basses est le Aiwa CR-12. À 39,95 \$ il s'agit également d'un excellent choix. Il est alimenté par deux piles AA. Dans la même veine, mais juste un petit peu plus gros, j'ai remarqué le Aiwa CR-STO qui, lui, offre une sensibilité de syntonisation accrue et qui a la particularité d'avoir un haut-parleur intégré qui, sans donner un son terrible, permet de dépanner, notamment en AM. C'est le fil du casque qui sert d'antenne. 69,95 \$.

Les « boom box »

Une autre sorte d'appareil très en demande chez les jeunes est le portable combiné récepteur radio-cassette-lecteur au laser. La qualité varie énormément selon les prix, notamment en ce qui concerne le lecteur de disques compacts. Pour ceux dont le budget est limité, il y a les modèles dans les 300 \$ qui vont sans doute satisfaire ceux qui ne sont pas exigeants mais qui ne peuvent être poussés trop à fond.

Il faut songer à investir au moins 600 \$ pour avoir un appareil qui va donner un rendement intéressant. Le Aiwa CA-DW6 est un de ceux-là, son lecteur au laser commençant à être acceptable. Pour 100 \$ de plus on tombe dans une qualité plus appréciable. Exemple, le Sharp WFCD-77C, à double cassette à inversion automatique et à télécommande. Tant en réception radio qu'en lecture de cassette ou de disque laser, il offre un son qui n'est pas agaçant, sans vibrations, et reste un de mes préférés.

Dans une autre catégorie apparaît un modèle à part, offert comme... une radio-réveil. Il s'agit du Yamaha YST-7, un appareil qui n'a pas mis longtemps à gagner mes faveurs. De très petite taille, il est encadré d'enceintes circulaires et offre une qualité de son que je n'avais jamais entendue dans un appareil de cette grosseur. Pour les fêtes il est offert jumelé à un lecteur laser portable, le Yamaha CDX-P7, qui en fait une micro-chaine rêvée pour la chambre à coucher ou le bureau. L'ensemble se vend 599 \$.

(C'est grâce à la collaboration de José Adam, de Stéréo Plus Lévis, que j'ai pu fouiner en toute liberté dans son magasin.)

L'AUDIO-VIDÉO

par MICHEL TRUCHON
LE SOLEIL

« Carry » : un des plus petits PC

On se demande jusqu'où ira la miniaturisation... Après les calculatrices-banques de données dotées d'une mémoire d'ordinateur, les portables de plus en plus petits et légers, arrive maintenant un compatible PC complet guère plus gros qu'un livre « normal » !

La petite merveille en question s'appelle Carry-I et est offerte dans la région de Québec depuis quelques semaines. Fabriqué par la compagnie Flytech Technology, cet ordinateur tire son nom du fait qu'à cause de sa petite taille, il s'agit du PC le plus facile à transporter d'un point à l'autre.

Essentiellement il s'agit d'un PC-AT 80286 complet, doté d'une horloge de 16 Mhz (ajustable de 6 à 16 Mhz), d'une mémoire de 1024K à « zero wait state » et, selon le modèle choisi, équipé de deux lecteurs à haute densité (3,5 pouces et 5 1/4 pouces) ou d'un lecteur et d'un disque rigide de 20 ou 40 megs.

Le Carry a deux sorties série (pour un modem et une souris) et une sortie parallèle pour une imprimante. Il a une carte vidéo Hercules ou CGA. L'écran qui l'accompagne est lui aussi minuscule, soit 9 pouces en diagonale, ce qui est sensiblement la même dimension que celui du Macintosh. Il s'agit d'un écran monochrome (Hercules) d'une définition de 720 x 348. Le bloc d'alimentation est séparé du coffret de l'unité centrale de traitement.

Le clavier est lui aussi minuscule et ne comporte que 82 touches, le pavé numérique classique d'un PC ayant été omis, mais pouvant se retrouver à la place des lettres grâce à une touche spéciale.

L'unité centrale de traitement (CPU) mesure 24 x 18,5 x 4,5 cm et l'ensemble — avec l'écran et le bloc d'alimentation — pèse tout au plus 4,5 kg.

Le petit Carry est présentement offert dans au moins trois magasins de la région de Québec : Informatique Mercier, MySis et Copitech, à un prix d'environ 1950 \$.

Selon Yvon Mercier il s'agit de l'appareil idéal pour quelqu'un qui veut apporter du travail à la maison. Etant donné qu'on peut y brancher n'importe quel clavier standard, de même que les périphériques classiques comme la souris et l'imprimante et un écran ordinaire, ça n'est en fait que le CPU qui doit faire la navette entre le bureau et le domicile. Une malette spéciale permet de le faire sans risque et sans encombrement. On l'a déjà dit, le Carry est un AT complet, de sorte qu'il peut effectuer les mêmes tâches qu'au bureau.



Cynthia Dallaire, de chez Informatique Mercier, donne une idée de la petite taille du Carry-I, sans doute un des PC complets les plus petits qui existent présentement.

Pénurie de Game Boy ?

Il fallait s'y attendre : le Game Boy de Nintendo semblait être l'un des appareils de jeux vidéo le plus en demande pour les cadeaux des Fêtes, il commence à se faire rare. Jocelyn Corriveau, du magasin Compucentre des Galeries de la Capitale, me signalait vendredi qu'on commence même à craindre une pénurie pour bientôt, comme cela s'est déjà produit pour la console Nintendo. Les cartouches de jeu elles aussi partent comme des petits pains chauds et certains titres, comme le très populaire « Teenage Mutant Ninja Turtles », commencent à être difficiles à trouver.

Par ailleurs on attend toujours « Strider » pour la console Genesis et on ne sait toujours pas s'il arrivera en temps pour Noël. Cette cartouche de jeu (8 megs) est celle qui, croit-on, sera la plus en demande au cours des prochains mois. En attendant les maniaques peuvent toujours se rabattre sur « E-Swat », l'autre titre qui semble lui aussi vouloir faire un malheur.

Vidéoway : enfin une manette de jeu

Plusieurs se sont plaint que la télécommande de Vidéoway est fort peu pratique pour les nombreux jeux d'adresse, limitant les mouvements et empêchant même les plus habiles de contrôler les personnages des jeux vidéo.

Vidéotron semble avoir bien compris le message puisqu'un prototype de manette vient d'être présenté aux responsables. Il s'agit d'un accessoire complètement séparé de la télécommande, doté à sa partie supérieure d'un contrôle en forme de croix dans le genre de celui des manettes de consoles de jeux vidéo, dans sa partie centrale d'un pavé alphabétique devant servir aux jeux où il y a des lettres à taper et, dans sa partie inférieure d'une game musicale destinée à de futurs jeux.

M. Denis Jobin, directeur des services techniques aux abonnés de Vidéotron, me signalait que si la production de la manette n'est pas encore commencée, il reste possible qu'elle soit offerte aux « branchés » dans le courant de janvier. On n'a pas encore décidé si elle sera vendue ou louée.

King's Quest Vest arrivé sur PC

Rares sont les amateurs de jeux sur ordinateurs qui ne connaissent pas la série des King's Quest de Sierra On Line, ces jeux d'aventure qui en ont fait sécher plus d'un pendant de longues heures, hypothéquant souvent des grandes parties de nuit. La suite, plus fabuleuse que les quatre premiers épisodes réunis, vient tout juste d'arriver à Québec et déjà on se l'arrache.

Il faut dire qu'il s'agit sans contredit du plus extraordinaire jeu d'aventure jamais produit, notamment en ce qui concerne les fantastiques graphismes en VGA 256 couleurs. KQ5 fait appel à un nouveau genre de commandes, qui élimine complètement les entrées au clavier, le jeu pouvant se contrôler uniquement à la souris. Et qui plus est ce nouvel épisode ne semble pas trop compliqué, du moins au commencement, ce qui aura pour effet de ne pas rebuter les débutants. Si vous cherchez un cadeau à offrir à un maniaque de jeux sur ordinateur, c'est celui-là qu'il vous faut.

DUPLEX INDUSTRIEL et COMMERCIAL

À LOUER 500 \$ /pi ca et plus **PRÊT POUR OCCUPATION À VENDRE 42 \$ /pi ca et plus**
incluant terrain, électricité et plomberie

35' x 40'

Saint-Augustin 2 (3200 pi²) (6400 pi²)
Beauport 2 (2625 pi²) (5250 pi²)
Saint-Romuald 1 (1500 pi²) 1 (3000 pi²)
5 000 pi ca avec pont roulant et section bureau

FINAR CONSTRUCTION

839-2411 Saint-Romuald Disponible bâtiment unique 40' à 140' de largeur avec ou sans terrain

Le cadeau qui se développe!

APPAREIL ZOOM DE L'ANNÉE

RICOH

RZ-750
Appareil-photo 35 mm, ZOOM 38-76 DX

Mise au point automatique (autofocus), flash, chargement, avance, rembobinage automatiques. Déclencheur à retardement et nombreuses autres caractéristiques.

Rabais 40 \$
Prix spécial **299 \$**

FUJIFILM

DL-7
Ensemble DL-7 pour des photos de qualité

Appareil-photo 35 mm, facile d'utilisation. Film et piles inclus. Flash incorporé.

59.99

Centre Japonais de la Photo
Développez un sourire

PLACE STE-FOY 656-6906
PLACE FLEUR DE LYS (entre n° 2) 529-1737
PLACE LAURIER 658-7172
GALERIES DE LA CAPITALE 627-2428
CARREFOUR NEUFCHÂTEL 843-0604

RÉSULTATS

Tirage du 90-12-01

GAGNANTS	LOTS
6/6 0	2256744,40 \$
5/6+ 5	170509,60 \$
5/6 453	1439,10 \$
4/6 20 641	60,70 \$
3/6 356 368	10,00 \$

3 5 14 26 34 41

No complémentaire: **12**

PROCHAIN GROS LOT (APPROXIMATIF): **4 400 000,00 \$**

PROCHAIN TIRAGE: **90-12-05**

Tirage du 90-12-01

NUMÉROS	LOTS
825488	100 000,00 \$
25488	1 000,00 \$
5488	250,00 \$
488	50,00 \$
88	10,00 \$
8	2,00 \$

T V A, le réseau des tirages de Loto-Québec

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

RÉSULTATS

Tirage du 2 décembre

1 lot de 100 000 \$ (nos non-décomposables)
754D938

4 lots de 25 000 \$ (nos non-décomposables)
638B722 994B399
970B903 251D944

20 lots de 10 000 \$ (nos non-décomposables)

234A628	976A374	628B946	554C503	273D367
349A051	409B579	680B551	826C247	452D840
349A911	552B967	125C478	893C545	487D823
885A865	627B508	232C531	244D218	779D512

Tirage du 25 novembre

1 lot de 100 000 \$ (nos non-décomposables)
275A554

4 lots de 25 000 \$ (nos non-décomposables)
126A390 758C055
950B392 709D689

20 lots de 10 000 \$ (nos non-décomposables)

392A162	905A794	108C599	585C508	948C247
671A480	398B274	180C519	627C648	305D345
711A159	804B057	418C432	792C636	323D809
856A034	841B658	465C260	813C321	468D281

25 autres lots le dimanche 9 décembre

Les modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste de numéros gagnants et la liste officielle, cette dernière a priorité.

Tandis que les agriculteurs manifesteront

Dossier des services: le Canada souhaite dépanner le GATT avec trois partenaires

BRUXELLES — Dans l'espoir de provoquer une percée dans la négociation sur le commerce des services au GATT, le Canada déposera aujourd'hui à Bruxelles, en compagnie du Japon de la Suède et de la Suisse, un projet d'entente-cadre sur les institutions financières.

par MICHEL VAN DE WALLE
de la Presse canadienne

C'est ce qu'a indiqué, hier à Bruxelles, le ministre canadien du Commerce extérieur, John Crosbie.

On sait que la table de négociation sur le commerce des services pètie depuis quelques semaines après que les Américains aient réclame que les transports aériens, maritimes et les services de base en télécommunications soient exclus des pourparlers. Cette décision a provoqué la colère de plusieurs pays, puisque c'étaient justement les Américains qui avaient réclamé en 1986 que les services soient intégrés au GATT.

Afin de débloquent tout au moins partiellement la situation, les quatre pays ont donc convenu, hier, de déposer une proposition commune.

Le projet d'entente-cadre porte essentiellement sur les grands principes qui devraient guider d'éventuelles négociations autour

des institutions financières. Ainsi, on propose que les principes du traitement national, des chances égales en matière de concurrence, de non-discrimination et de libéralisation de l'accès aux marchés guident les négociations futures.

Manifestation d'agriculteurs

Alors que les dignitaires lancent aujourd'hui officiellement au Parc des Expositions de Bruxelles la réunion ministérielle finale du GATT, les agriculteurs doivent souligner à leur façon l'événement en tenant parallèlement une manifestation qu'ils annoncent imposante.

En effet, le Comité des organisations professionnelles agricoles de la Communauté européenne, en collaboration avec divers regroupements d'agriculteurs, a décidé d'envahir le cœur de la capitale belge en prédisant la venue de quelque 25 000 manifestants.

On sait que l'agriculture est l'un des enjeux majeurs de ce cycle de négociations du GATT, les États-Unis réclamant une réduction très substantielle des soutiens

à la production et au commerce des produits alimentaires.

On s'attend à ce que des agriculteurs en provenance d'une vingtaine de pays, surtout euro-

péens, soient de la manifestation. L'Union des producteurs agricoles du Québec sera entre autre représentée par son président, Jacques Proulx.

Les Canadiens sont plus pessimistes que jamais

TORONTO — Presque huit Canadiens sur dix (78 %) pensent que la situation économique du pays va se détériorer au cours des six prochains mois.

Seulement 7 % des personnes interrogées par Gallup estiment que le climat devrait s'améliorer, tandis que 11 % sont d'avis que la situation demeurera stable pour l'économie. Quatre pour cent des gens n'ont voulu exprimer aucun avis à ce sujet.

Le relevé des sondages précédents réalisés depuis 1979 indique que jamais les Canadiens n'ont été aussi pessimistes qu'aujourd'hui, en ce qui concerne le déve-

loppement économique, même sur une très brève période.

De fait, en 1981, au plus fort de la précédente récession seulement 65 % du public prédisait une détérioration encore plus grande de la situation. Aujourd'hui, 78 % des personnes interrogées semblent disposées à subir une nouvelle détérioration de leur pouvoir d'achat durant les mois à venir.

Une analyse régionale des résultats révèle que les Canadiens semblent de plus en plus « résignés » de façon majoritaire à subir les affres d'une nouvelle récession prolongée partout au pays. Dans les provinces Atlantiques le taux est de 70 % contre 74 % au Québec, 80 % en Colombie-Britannique, 81 % en Ontario et 83 % dans les Prairies.



C'est le 9 décembre que le pape Jean-Paul II présidera la cérémonie de canonisation Marguerite d'Youville, la première « Canadienne » de souche à atteindre la sanctification.

Marguerite d'Youville canonisée le 9 décembre

MONTREAL — La Générale de la communauté des sœurs de la charité prédit un juste retour des choses pour les communautés religieuses du Québec, dont les valeurs seront bientôt embrassées par l'ensemble de la société parce que les gouvernements ne peuvent plus répondre aux besoins des plus démunis et qu'il faudra compter de plus en plus sur le bénévolat.

par MAURICE GIRARD
de la Presse canadienne

« Je sais qu'il y a beaucoup de souffrance dans le monde et je m'aperçois que les gouvernements ne peuvent suffire à la tâche. Nous devons donc imiter comme société ce que les communautés religieuses faisaient autrefois, même si on ne l'appréciait pas toujours à l'époque », déclare sœur Marguerite Létourneau dans une interview à la Presse canadienne à la maison mère de la congrégation, mieux connue sous le vocable des sœurs grises.

C'est le 9 décembre, place Saint-Pierre à Rome, que le pape Jean-Paul II présidera la cérémonie de canonisation de la fondatrice de cet ordre religieux, événement qui prend une signification particulière pour l'Eglise catholique d'ici puisque Marguerite d'Youville sera la première Québécoise de souche à atteindre la sanctification.

Pardon, première Canadienne. « La première Canadienne »,

interrompt la Générale de la congrégation, une franco-albertaine, qui vient d'une autre culture pour ainsi dire, et qui dirige la communauté depuis 10 ans.

« Pourquoi canadienne plutôt que québécoise ?

« C'est qu'il y a les Saints Martyrs canadiens (d'origine française, qui ont déjà été canonisés). Marguerite d'Youville est la première personne née ici à devenir sainte. »

Plus connu parce que plus contemporain, le frère André a été déclaré bienheureux il y a quelques années. Sa canonisation serait une question de temps.

La pauvreté

Fondée en 1737, la congrégation des sœurs de la charité forme une importante communauté, en fait une des premières à avoir établi un réseau de missionnaires à l'étranger, qui s'est attaqué aux poches de pauvreté comme on part aujourd'hui à la conquête des marchés. Si bien que 250 ans plus tard, les maisons « autonomes » de Montréal, Saint-Hyacinthe, Ottawa, Québec, Philadelphie (Pennsylvanie) et Pembroke rayonnent sur trois continents, oeuvrant au Nouveau-Brunswick, dans les Territoires du Nord-Ouest, en Nouvelle-Angleterre, en Ohio, au Brésil, en Colombie, en Argentine, au Paraguay, aux Bahamas, en République dominicaine et au Japon.

La Générale des Sœurs grises se rebiffe quand on lui parle de la réputation de richesse de sa communauté. « On se trompe en disant cela. J'aimerais ça qu'elle soit la plus riche parce qu'on a tellement de besoins. Parfois, on nous donne plus de crédit qu'on ne devrait parce qu'on nous voit partout », commente-t-elle.

Société des alcools du Québec

Appel d'offres PROJET LOCAL COMMERCIAL DOSSIER: C 9102-587

La SOCIÉTÉ DES ALCOOLS DU QUÉBEC vous invite à lui offrir un local commercial clés en main, à :

DISRAËLI

sur l'avenue Champlain (route 112) entre la rue Saint-Joseph Est et la limite nord de la municipalité ou sur la rue Laurier entre l'avenue Champlain (route 112) et la rue Champoux ou sur la rue Champoux entre la rue Saint-Antoine et l'avenue Champlain (route 112).

La superficie du local devrait être d'environ 65 mètres carrés (700 pieds carrés) préférablement sur un seul niveau.

Les locaux devront être livrés le 1er septembre 1991.

Le document d'appel d'offres original, portant le numéro de dossier du projet, doit être complété et retourné au plus tard le 15 janvier 1991 à 14 h.

Vous pouvez vous procurer le document au coût de 10 \$ la copie lors de la séance d'information qui se tiendra à la salle de l'Hôtel de ville, au 550, avenue Jacques-Cartier à Disraëli, le 5 décembre 1990 à 14 h, ou en communiquant au (514) 873-6408. Cette séance aura pour but de donner tous les renseignements requis relatifs à l'appel d'offres.

La Société des alcools du Québec ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des propositions reçues.



Travaux publics
Canada

Public Works
Canada

APPEL D'OFFRES

Des offres CACHETÉES, visant la location de locaux, adressées à Politique et Administration des marchés, Travaux publics Canada, 901 Cap Diamant, room 266, Québec (Québec) G1K4K2, seront reçues jusqu'à 13h30, à la date limite déterminée. On peut se procurer les documents d'offres par l'entremise du bureau de distribution des plans à l'adresse ci-haut mentionnée (téléphone: 648-3142).

LOCATION

Appel d'offres N° 3902-146-1
Proposition de location, locaux à usage de bureaux, QUÉBEC ou CHARLESBOURG (Québec).

Superficie totale utilisable de 1595 mètres carrés à l'intérieur du périmètre suivant:

Nord: 80e Rue Ouest et boul. Lebourgneuf
Sud: côté nord de l'autoroute de la Capitale
Est: boul. Henri-Bourassa
Ouest: boul. des Galeries et autoroute # 73

Le bail sera pour une période de cinq (5) ans et débutera le 1er avril 1991.

Date limite: le mardi 11 décembre 1990

Renseignements: Evelyn Careau
(418) 648-5975

INSTRUCTIONS

Il ne sera tenu compte que des offres présentées sur les formules fournies par le Ministère et remplies selon les conditions établies dans les documents de soumission.

Le Ministère ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des offres.

INVITATION TO TENDER

SEALED PROPOSALS for the leasing of accommodation addressed to Politic and Contracts Administration, Public Works Canada, 901 Cap Diamant, room 266, second floor, Champlain Harbour Station, Wolfe's Cove, QUÉBEC (Québec) G1K4K2, will be received until 13:30 on the specified closing date. Tender documents can be obtained through the Plan Distribution Office at the above address (telephone: 648-3142).

LEASING

Tender No. 3902-146-1
Leasing of Office Accommodation, QUÉBEC or CHARLESBOURG (Québec)

Office accommodation for 1 595 square metres of usable area, as defined in the proposal documents, is required for lease within the area bounded as follows:

North: 80th Street West and Lebourgneuf Blvd.
South: North side of De La Capitale Highway
East: Henri-Bourassa Blvd.
West: Des Galeries Blvd. and Highway # 73

The lease will be for a 5-year period starting April 1st, 1991.

Closing date: Tuesday, December 11, 1990

Information: Evelyn Careau
(418) 648-5975

INSTRUCTIONS

Proposals must be submitted on the forms supplied by the Department and completed in accordance with the conditions set forth in the Proposal Documents. The lowest or any proposal not necessarily accepted.

Canada

Menaces de grève chez Canadair de Bombardier

MONTREAL (PC) — Dans une proportion de 74 %, les employés de Canadair ont donné un mandat de grève générale à leurs dirigeants syndicaux, hier. À défaut d'une entente avec Bombardier sur le renouvellement de la convention collective d'ici le premier mars. Le contrat de travail a pris fin le 30 novembre. L'offre refusée prévoyait notamment une augmentation salariale de 16 % échelonnée sur trois ans. Elle a été rejetée le 18 novembre.

Tireur fou: 2 morts

DELTA, Colombie-Britannique (PC) — Un tireur fou a tué deux hommes dans la vingtaine et en a blessé trois autres au cours d'une manifestation culturelle indo-canadienne. Un mandat d'arrêt a été émis contre Harnek Singh Lalli, 33 ans.



VILLE DE
québec

AVIS PUBLIC

ORDONNANCE N° 160 STATIONNEMENT SUR RUE POUR RÉSIDENTS DESCRIPTION DES LIMITES DE LA ZONE 8

PRENEZ AVIS, par les présentes, qu'en vertu des pouvoirs qui lui sont conférés par le règlement 721, tel que modifié jusqu'à ce jour, le Comité exécutif de la Ville de Québec a édicté lors d'une réunion tenue le 28 novembre 1990, l'ordonnance suivante afin de modifier l'annexe B du règlement 721 tel qu'ajouté par l'article 1 du règlement 2853 de façon à modifier les limites de la zone 8 du système de permis de stationnement pour résidents: la dite zone étant maintenant délimitée au sud, par le centre de la rue Saint-Denis, à l'est, par la Terrasse Dufferin, la Porte Prescott, le centre de la côte de la Montagne, le centre de la rue Port-Dauphin et le centre de la rue Des Remparts, au nord, par le centre de la rue des Remparts ainsi que le centre de la côte Samson et à l'ouest, par l'avenue Dufferin et l'autoroute Dufferin-Montmorency; le tout tel que décrit au plan S-82-42, feuille 8, révisé le 1er novembre 1990 par le Service de la circulation et du transport et dont copie peut être consultée, sur demande, au Service du greffe.

La présente ordonnance fait partie du règlement 721, entre en vigueur suivant la loi et devient obligatoire à compter du 3 décembre 1990.

Édictée à Québec, ce 28 novembre 1990.

LE GREFFIER DE LA VILLE
ANTOINETTE CARRIER, AVOCAT

Québec, le 30 novembre 1990.



Société
québécoise
d'assainissement
des eaux

Travaux dans la municipalité de Saint-Méthode-de-Frontenac
Comté de Frontenac
Appel d'offres no: 916-4-01-41-41

Travaux additionnels à la station d'épuration existante comprenant: construction d'une annexe au bâtiment existant, installation d'un système de déphosphatation et d'un canal Parshall, surexcavation d'un étang aéré et autres travaux connexes.

DOCUMENTS DISPONIBLES: SQAÉ, Service gestion des contrats, 1019, boulevard St-Cynille Ouest, Québec (Québec), G1S 1V2 Tél.: (418) 683-1328.

NOTE: Les bureaux de la Société seront fermés du 22 décembre 1990 au 02 janvier 1991 inclusivement.

PRIX: 50,00 \$ non remboursable, par chèque visé ou mandat payable à la Société.

De plus, pour cet appel d'offres, les soumissionnaires devront prendre connaissance du "Cahier des clauses générales d'appel d'offres, Société québécoise d'assainissement des eaux", publié par Les Publications du Québec (édition 1989). Ce cahier fait partie intégrante du document d'appel d'offres.

LIEUX DE CONSULTATION: Hôtel de ville de Saint-Méthode-de-Frontenac, Ass. de la construction de Montréal et de Québec, ACRGTQ, Société à Montréal et à Québec

OUVERTURE DES SOUMISSIONS: Hôtel de ville de Saint-Méthode-de-Frontenac: a/s M. Bernard Hamann, secrétaire-trésorier, 24, rue Principale Ouest, C.P. 7, Saint-Méthode-de-Frontenac (Québec), G0N 1S0. Le: mercredi 16 janvier 1991 à 15h00.

GARANTIE DE SOUMISSION: MONTANT: 18 000,00 \$
FORME: Chèque visé tiré sur une institution bancaire faisant affaires au Québec ou un cautionnement de soumission.

RENSEIGNEMENTS: Madame Sylvie Rodrigue - Tél.: (418) 683-1328.

Seules les personnes, sociétés et compagnies, ayant leur principale place d'affaires au Québec, qui obtiennent une licence appropriée en vertu de la Loi sur la qualification professionnelle des entrepreneurs de construction et qui ont obtenu le document d'appel d'offres directement de la Société sont admises à soumissionner.

La Société ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions.

Marc Pinsonnault, L.L.B., B.Sc.
Directeur, gestion des contrats

S 03-12-90

CORRECTIONS

Dans notre cahier publicitaire "Solde Souhaité", prix en vigueur du lundi 3 au samedi 8 décembre 1990, veuillez noter ce qui suit:

En page 6
Les chemises Teddy Tunes illustrées ne seront pas disponibles, le manufacturier ayant fait face à certaines difficultés.

En page 13
Les masques céramique avec miroir ne seront pas disponibles dans tous nos magasins. Une garantie de vente sera émise.

En page 20
Les boîtes musicales assorties pour enfant à 9,97 \$ ne seront pas nécessairement disponibles au début de la vente. Une garantie de vente sera émise.

En page 20
La sudgenie pour enfant à 11,99 \$ ne sera pas disponible, le manufacturier ayant fait face à certaines difficultés.

Nous nous excusons de ces contretemps auprès de notre clientèle.

Bonimart

Le magazine EXTRA SPECIAL de votre quartier



VILLE DE
VAL-BÉLAIR

PROVINCE DE QUÉBEC
COMTE DE CHAUVEAU

AVIS PUBLIC ADOPTION DU PROGRAMME TRIENNAL DES IMMOBILISATIONS 1991-1992-1993

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, greffier de la susdite Ville:

QUE le programme triennal des immobilisations sera déposé devant le Conseil pour adoption, à l'assemblée spéciale du 13 décembre 1990 à 19 heures, à la Salle du Conseil, 1320, rue de Modène, Val-Bélair.

Les délibérations du Conseil et la période de questions, lors de cette séance, porteront exclusivement sur le programme triennal des immobilisations.

Donné à Val-Bélair, ce 3 décembre 1990.

Suzanne P.-Mathieu, o.m.a.
Greffier



VILLE DE
VAL-BÉLAIR

PROVINCE DE QUÉBEC
COMTE DE CHAUVEAU

AVIS PUBLIC ADOPTION DU BUDGET POUR L'ANNEE FINANCIERE 1991

AVIS PUBLIC est, par les présentes, donné par la soussignée, greffier de la susdite Ville:

QUE le budget pour l'année financière 1991 sera adopté par le Conseil, à l'assemblée spéciale du 13 décembre 1990 à 19h10, à la Salle du Conseil, 1320, rue de Modène, Val-Bélair.

Les délibérations du Conseil et la période de questions, lors de cette séance, porteront exclusivement sur le budget pour l'année financière 1991.

Donné à Val-Bélair, ce 3 décembre 1990.

Suzanne P.-Mathieu, o.m.a.
GREFFIER

C-6-

400 ANCIENNE-LORETTE

DE LA COLLINE, 3 1/2 rénové, mais gratuit, 872-4289

2 1/2 MEUBLE, chauffe, eau chaude, stationnement, 872-4405

401 BEAUPORT

A 76 DU COLLEGE

Manoir des Érables, 4 1/2, verger, piscine, insonorisé, 1 MOIS GRATUIT, 666-9624, 529-7276

A 3465-3475 PETITCLERC

3 1/2 Meuble, 4 1/2, 5 1/2, 1 mois gratuit, 661-2232, 667-5207, 661-9246, 667-8418

A 708 Boul. Ste-Anne

1 1/2, 3 1/2 Meuble ou semi-meuble, 4 1/2, 1 mois gratuit, 666-5477, 667-8525, 667-8418

A 666-829, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2, 1 mois gratuit, Beau grand, propre, à côté Hotel de Ville Beauport, tout compris, très bien situé, 623-1762

A 622-4544 653-1242

Cosplay, Seigneurie, 4 1/2 chauffés, eau chaude, 2 mois gratuits

A-1 Neuf, luxueux, insonorisé, vue sur fleuve, Grand 4 1/2, 5 1/2, gratuite, 664-1115

A 36 Francheville

MOIS GRATUIT, 4 1/2 tout inclus, 663-8279, 667-8418

A 663-7979, 1 mois gratuit, grand 4 1/2, chauffe, eau chaude, frais petit, 653-1242

A 666-1080, rue Evangeline 2 1/2, 4 1/2, chauffés, stationnement

A 661-652, 4 pièces chauffé, eau chaude, meuble, éclairé

A 666-8847, 4 1/2, 5 1/2, 1 mois gratuit, 666-8847

ABASSEZ les prix, 2 1/2 à 4 1/2, choix sur vidéo, 650-0184, 650-3422

A Beauport, INSONORISÉ, 4 1/2, 5 1/2, Tel. 663-2516

A 666-1080, rue Evangeline 2 1/2, 4 1/2, chauffés, stationnement

A 661-652, 4 pièces chauffé, eau chaude, meuble, éclairé

A 666-8847, 4 1/2, 5 1/2, 1 mois gratuit, 666-8847

ABASSEZ les prix, 2 1/2 à 4 1/2, choix sur vidéo, 650-0184, 650-3422

A Beauport, INSONORISÉ, 4 1/2, 5 1/2, Tel. 663-2516

A 666-1080, rue Evangeline 2 1/2, 4 1/2, chauffés, stationnement

A 661-652, 4 pièces chauffé, eau chaude, meuble, éclairé

A 666-8847, 4 1/2, 5 1/2, 1 mois gratuit, 666-8847

ABASSEZ les prix, 2 1/2 à 4 1/2, choix sur vidéo, 650-0184, 650-3422

A Beauport, INSONORISÉ, 4 1/2, 5 1/2, Tel. 663-2516

A 666-1080, rue Evangeline 2 1/2, 4 1/2, chauffés, stationnement

A 661-652, 4 pièces chauffé, eau chaude, meuble, éclairé

A 666-8847, 4 1/2, 5 1/2, 1 mois gratuit, 666-8847

ABASSEZ les prix, 2 1/2 à 4 1/2, choix sur vidéo, 650-0184, 650-3422

A Beauport, INSONORISÉ, 4 1/2, 5 1/2, Tel. 663-2516

A 666-1080, rue Evangeline 2 1/2, 4 1/2, chauffés, stationnement

A 661-652, 4 pièces chauffé, eau chaude, meuble, éclairé

A 666-8847, 4 1/2, 5 1/2, 1 mois gratuit, 666-8847

ABASSEZ les prix, 2 1/2 à 4 1/2, choix sur vidéo, 650-0184, 650-3422

A Beauport, INSONORISÉ, 4 1/2, 5 1/2, Tel. 663-2516

A 666-1080, rue Evangeline 2 1/2, 4 1/2, chauffés, stationnement

A 661-652, 4 pièces chauffé, eau chaude, meuble, éclairé

A 666-8847, 4 1/2, 5 1/2, 1 mois gratuit, 666-8847

ABASSEZ les prix, 2 1/2 à 4 1/2, choix sur vidéo, 650-0184, 650-3422

A Beauport, INSONORISÉ, 4 1/2, 5 1/2, Tel. 663-2516

A 666-1080, rue Evangeline 2 1/2, 4 1/2, chauffés, stationnement

A 661-652, 4 pièces chauffé, eau chaude, meuble, éclairé

A 666-8847, 4 1/2, 5 1/2, 1 mois gratuit, 666-8847

ABASSEZ les prix, 2 1/2 à 4 1/2, choix sur vidéo, 650-0184, 650-3422

A Beauport, INSONORISÉ, 4 1/2, 5 1/2, Tel. 663-2516

A 666-1080, rue Evangeline 2 1/2, 4 1/2, chauffés, stationnement

A 661-652, 4 pièces chauffé, eau chaude, meuble, éclairé

A 666-8847, 4 1/2, 5 1/2, 1 mois gratuit, 666-8847

ABASSEZ les prix, 2 1/2 à 4 1/2, choix sur vidéo, 650-0184, 650-3422

401 BEAUPORT

3 1/2 TOUT fourni, sous-sol 661-1435

402 CAP-ROUGE

3 1/2 TRES propre, entrée lavée, sècheuse, 3255, libre, 628-9661, 626-2243

403 CENTRE-VILLE

2 1/2, 3 1/2, 4 1/2, 5 1/2 682-2377, 647-3939, 839-8741

404 CHARLESBOURG

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

405 CHARLESBOURG

A 650-1083, 658-2760, Domaine des Sœurs, 4 1/2 et condo, balcon, récent, insonorisé

406 DUBERGER

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

407 LEBOURGNEUF

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

408 LIMOILLOU

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

409 LAC ST-CHARLES

A 650-1083, 658-2760, Domaine des Sœurs, 4 1/2 et condo, balcon, récent, insonorisé

410 MONTCALM

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

411 RIVE-SUD

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

412 STE-EMILE

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

413 STE-FOY

A 650-1083, 658-2760, Domaine des Sœurs, 4 1/2 et condo, balcon, récent, insonorisé

414 STE-FOY

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

415 STE-FOY

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

416 STE-FOY

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

417 STE-FOY

A 650-1083, 658-2760, Domaine des Sœurs, 4 1/2 et condo, balcon, récent, insonorisé

418 STE-FOY

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

419 STE-FOY

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

420 STE-FOY

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

421 STE-FOY

A 650-1083, 658-2760, Domaine des Sœurs, 4 1/2 et condo, balcon, récent, insonorisé

422 STE-FOY

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

423 STE-FOY

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

424 STE-FOY

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

425 STE-FOY

A 650-1083, 658-2760, Domaine des Sœurs, 4 1/2 et condo, balcon, récent, insonorisé

426 STE-FOY

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

427 STE-FOY

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

428 STE-FOY

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

429 STE-FOY

A 650-1083, 658-2760, Domaine des Sœurs, 4 1/2 et condo, balcon, récent, insonorisé

430 STE-FOY

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

431 STE-FOY

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

432 STE-FOY

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

433 STE-FOY

A 650-1083, 658-2760, Domaine des Sœurs, 4 1/2 et condo, balcon, récent, insonorisé

434 STE-FOY

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

435 STE-FOY

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

436 STE-FOY

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

437 STE-FOY

A 650-1083, 658-2760, Domaine des Sœurs, 4 1/2 et condo, balcon, récent, insonorisé

438 STE-FOY

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

439 STE-FOY

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

440 STE-FOY

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

441 STE-FOY

A 650-1083, 658-2760, Domaine des Sœurs, 4 1/2 et condo, balcon, récent, insonorisé

442 STE-FOY

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

443 STE-FOY

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

444 STE-FOY

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

445 STE-FOY

A 650-1083, 658-2760, Domaine des Sœurs, 4 1/2 et condo, balcon, récent, insonorisé

446 STE-FOY

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

447 STE-FOY

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

448 STE-FOY

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

449 STE-FOY

A 650-1083, 658-2760, Domaine des Sœurs, 4 1/2 et condo, balcon, récent, insonorisé

450 STE-FOY

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

451 STE-FOY

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

452 STE-FOY

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

404 CHARLESBOURG

3 1/2 TOUT fourni, sous-sol 661-1435

405 CHARLESBOURG

3 1/2 TRES propre, entrée lavée, sècheuse, 3255, libre, 628-9661, 626-2243

406 DUBERGER

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

407 LEBOURGNEUF

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

408 LIMOILLOU

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

409 LAC ST-CHARLES

A 650-1083, 658-2760, Domaine des Sœurs, 4 1/2 et condo, balcon, récent, insonorisé

410 MONTCALM

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

411 RIVE-SUD

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

412 STE-EMILE

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

413 STE-FOY

A 650-1083, 658-2760, Domaine des Sœurs, 4 1/2 et condo, balcon, récent, insonorisé

414 STE-FOY

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

415 STE-FOY

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

416 STE-FOY

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

417 STE-FOY

A 650-1083, 658-2760, Domaine des Sœurs, 4 1/2 et condo, balcon, récent, insonorisé

418 STE-FOY

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

419 STE-FOY

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

420 STE-FOY

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

421 STE-FOY

A 650-1083, 658-2760, Domaine des Sœurs, 4 1/2 et condo, balcon, récent, insonorisé

422 STE-FOY

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

423 STE-FOY

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

424 STE-FOY

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

425 STE-FOY

A 650-1083, 658-2760, Domaine des Sœurs, 4 1/2 et condo, balcon, récent, insonorisé

426 STE-FOY

A 1308 Provencher, 3 1/2 à 4 1/2 semi-meubles ou non, 651-4878, 692-4506

427 STE-FOY

4 1/2 CAP Rouge, chauffe, maison privée grand terrain 4255 683-2497

428 STE-FOY

A 652-1820 Des Chasseurs grand 4 1/2 insonorisé, récent MOIS GRATUIT

429 STE-FOY

Onze morts accidentelles au Québec

MONTREAL (PC) — Au moins onze personnes ont connu une fin tragique dans divers accidents survenus au Québec durant la fin de semaine, selon les rapports de police disponibles en milieu de soirée, hier.

L'écrasement d'un ultra-léger a coûté la vie à deux personnes, les accidents de la circulation ont ravi sept morts et un ouvrier a chuté du pont Mercier dans le fleuve Saint-Laurent.

L'écrasement d'un ultra-léger a fait deux morts hier matin, vers 11 h 15, près de la route 122 à Saint-Germain-de-Grantham, à quelques kilomètres à l'ouest de Drummondville. Les victimes sont Jean-Paul Fleurant et André Simoneau, âgés respectivement de 42 et 43 ans et demeurant tous deux à Saint-Germain-de-Grantham. Des enquêteurs du ministère fédéral des Transports tenteront de déterminer les causes de la tragédie.

Hier matin, vers 3 h 20, sur le

boulevard Hamel à Québec, un jeune homme de 25 ans, de Québec, dont la police n'a pas révélé l'identité, a été happé mortellement par un chauffard qui ne s'est rendu aux policiers que deux heures plus tard. La victime venait de débarquer de son véhicule qui venait d'être impliqué dans un accident mineur.

Une fillette de 11 ans, Éolie Myette, de Sainte-Louise, dans le Bas-Saint-Laurent, a été happée mortellement par une automobile quelques instants après être débarquée du véhicule de sa mère, vers 17 h 40, samedi. La tragédie est survenue dans le rang 3 à Sainte-Louise.

En fin d'après-midi, samedi, un piéton qui marchait en bordure de la route 139 à Roxton Falls, une

localité située à une trentaine de kilomètres à l'est de Saint-Hyacinthe, a été happé mortellement par un camion. La victime est Georges Lapointe, un citoyen de 49 ans de Roxton Falls même.

Camille Lepage, âgé de 43 ans et domicilié à Saint-Joachim-de-Courval, a péri dans une collision survenue samedi, vers 6 h 30, dans cette localité située près de Drummondville. Le véhicule dans lequel il prenait place a percuté un arbre.

Une collision frontale survenue vers 20 h 25, vendredi, à Preissac, non loin d'Amos, en Abitibi, a coûté la vie à Frédéric Pelchat, âgé de 18 ans et domicilié à Preissac même. La victime était aux guidons d'une trimoto lorsqu'elle a été happée par une camionnette venant en sens inverse sur la route 393.

Vers 23 h 10, vendredi, à une intersection de l'est de Montréal, une collision entre une automobile et une camionnette a fait un

mort. La victime voyageait dans l'automobile.

Un travailleur s'est noyé, vendredi soir, vers 20 h 25, lorsqu'il a chuté du pont Mercier, reliant Montréal et la Rive-Sud au-dessus du Saint-Laurent. L'homme travaillait au nettoyage de la structure au jet de sable lorsque l'accident s'est produit; il aurait été emporté dans la chute de son échafaudage. Malgré le fait qu'il portait une veste de flottaison, son corps n'a pu être repêché. La victime de 26 ans est John Chapman, de Pointe-du-Lac.

En fin d'après-midi, vendredi, sur la rue Peel, dans le centre-ville de Montréal, un coureur-cycliste de 20 ans a eu la tête broyée sous les roues d'un camion-remorque.

Un Chicoutimien âgé de 82 ans, M. Ludger Ouellet, a succombé aux blessures subies lorsque l'automobile qu'il occupait comme passager a fait une embardée à l'intersection du boulevard du Royaume et de l'autoroute 70, à Chicoutimi, vendredi après-midi.

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

remerciements / mémoriam / services anniversaires / faveurs

705 AVIS DE DÉCÈS

BEDARD, Georges-Henri, Montréal
BERGER, Denise St-Laurent, Québec
BERNIER, Maurice, Québec
DROUIN, Lucien, Québec
DUBUC, Roland, Stoneham
FONTAINE, Gilbert Paquin, Montréal
FORTIER, Welly, Québec
GAGNON, Juliette Laflamme, Ste-Claire
GAUDREAU, Adèle, Québec
GINGRAS, Marguerite Marceau, Québec
GIRARD, Gilles, St-Augustin
GOULET, Yvonne, St-Lazare
GRAVES, Léonard, St-Vallier
JEAN, Annette, Trois-Pistoles
LABRECQUE, Marguerite Tremblay, Québec
LAURENDEAU, Jean-Jacques, Montréal
LAVALLEE, Aurèle Daigle, Québec
LEFEBVRE, Ginette Boutin, Giffard
LEMAY, Lucius, St-Edouard, Lotbinière
MATTE, Antonio, Ancienne-Lorette
MERCIER, Jeanne D'Arc Lamontagne, Lévis
PELLETIER, Cécile Blouin, Giffard
PELLETIER, Fidéle, Lac Beauport
PERREAULT, Gisele Perreault, St-Marc
PERREAULT, Joseph, St-Casimir
POMERLEAU, Adèle, Ste-Claire
SAVARD, Antoinette, Québec
SUNDERLAND, Germaine Cloutier, Québec

BEDARD (Georges-Henri)

— A Montréal, le 2 décembre 1990, à l'âge de 80 ans, est décédé Monsieur Georges-Henri Bedard, époux de Dame Flore Goulet. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Lambert (Diane Juneau), Jeannine (Paul-Émile Proulx) et Jean-François; ses petits-enfants: Julie, Benoît, Martin, Jean-François et Jean-Philippe ainsi que ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs. Exposé aux salons

Urgel Bourgeois Ltée 745, Crémazie est Montréal
Les funérailles auront lieu le mardi 4 décembre 1990 à 11h en l'église St-Alphonse d'Youville et de la cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Le salon sera ouvert mardi à compter de 9h. S'il vous plaît, pas de fleurs. Des dons à la Fondation Berthiaume-du-Tremblay seraient appréciés.

AVIS DIVERS

Pour faire paraître un avis dans cette page.

647-3311

597 PROPRIÉTÉS COMMERCIALES

COMMERCIALE, bail 3A, 95 000 net net par an, 8,5 son revenu. Comptant requis 140 000. Information sur rendez-vous 631-7618

EDIFICE commercial 3 étages, St-Joseph Est, revenu 48 000, prix 200 000. René Hébert 656-6641, RE/MAX Fortin Dejean, courtier, 653-6670

PRÉS Péri-Lévesque, immeuble 8 bureaux 142 000, 631-6266 872 9961

598 TERRES

BEAUPORT, 90 arpents boisés, seigneurie ou en partie, 643-8785

3 TERRES A BOIS BOISCHATEL, 829-2874

VÉHICULES

650 GARAGES À VENDRE

GARAGES toile à vendre ou louer. Réservez tôt, 631-3069.

655 GARAGES STATIONNEMENT À LOUER

A louer, stationnements intérieurs, à côté des Jardins Mercier, location au mois. Pour informations contactez: Réjean Lavoie ou 688-8710.

AU cœur de Ste-Foy, stationnement intérieur chauffé, éclairé, ventilé et très sécurisé. Location minimum 5 mois, 656-6075

GARAGE ORLÉANS ENR. Location de garages en bois, état neuf, à partir 200 \$, 622-6362 (24h/24)

GARAGE et STATIONNEMENT à louer, 624-9485

MONTREAL remisage dans garage et stationnement, 529-2484

REMISEZ votre motorisée, auto ou moto. Solr 839-4643.

663 MACHINERIE

CAMION Mack 4x4, 1979, équipé pour la neige, moteur 315 Mack, essieux 23X23, Equipement Robert 622-2762.

BENNE de loader, pour Caterpillar 920 ou 930. Camion Ford avec équipement Ramtek, et saboteur. 1-418-335-9865

CODET a neige 10½ large pour loader attache rapide 3 900 \$. Lun. ou vendr. 7h30 à 17h. 643-8643

PELLE hydraulique 2 verses Kohring 660, 1974, prêt à travailler, 20 000 \$. 661-5771

Chasseur Thomas avec équipement Pelletier 681-0033

Chariot élévateur, construction Pelletier Autos 681-0033

SOUFFLEUR Sicaud Junior 1970 refait à neuf, 828-9253

665 PIÈCES ACCESSOIRES REMORQUES

ACHAT, vente d'auto tous modèles, assortiment pièces usagées. Mainque Pièces Auto, 872-1483

AILE, capot, pare-choc, radiateur, carrosserie, P.R. Biron 889-9509

HIAB (bras de chargement) pour camion, 3000 à 10 000 lbs, Pelletier Autos 681-0033

4 PNEUS d'hiver Michelin, 185-70-R13, excellent état, 35 \$ ch. ou au plus offrant, 681-5325

669 RECHERCHE:

ACHAT COMPTANT, modèle 1983 à 1991, Automobiles J.D. 529-4561, Yvan ou Henri

ACHAT modèles 1990 à 1991 PLYMOUTH COMPACT

ROGER AUTOS 628-4953

ACHETONS BMW, Volvo, Mercedes, Saab 900, Ailmo Inc 687-1000

AUTOS FERRAILE Achat, vente, autos usagées et pièces, Michel Chénier 839-2961

673 MOTONEIGES

BOMBARDIER TNT 340 1975, 2 cylindres, bonne condition, 500 \$, 666-1257, 529-7222

CITATION 1981 4500, électrique, 975\$, excellente condition, 631-6538

YAMAHA Bravo T, 1987, comme neuf, 800km, à voir, 623-2310 louer

677 ROULOTTES TENTES-ROULOTTES MOTORISÉES

A louer motorisée 90, 24 pi., roulotte 72, tente-roulotte 89, 831-9205

A VENDRE ou louer, motorisées Triple E Classe C, 89, 24, 623-0625

680 VÉHICULES TOUT TERRAIN

SUZUKI 300cc, 4 roues, 1987/1988, bon état, 2800\$, 847-3139

LE BRIDGE CONTRAT

3642 CONSEIL POUR LE DUPLICATA

DEUX SUITES GAGEABLES SUITE À L'OUVERTURE DU PARTENAIRE

Le partenaire a ouvert des enchères à 1 trèfle et le suivant a passé. Que faut-il faire avec chacun des trois premiers jeux ci-dessous? Par ailleurs, il a ouvert les enchères à 1 cœur, que faut-il faire avec les quatre et cinq premiers jeux?

1) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

2) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

3) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

4) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

5) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

6) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

7) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

8) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

9) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

10) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

11) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

12) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

13) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

14) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

15) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

16) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

17) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

18) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

19) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

20) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

21) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

22) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

23) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

24) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

25) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

26) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

27) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

28) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

29) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

30) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

31) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

32) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

33) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

34) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

35) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

36) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

37) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

38) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

39) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

40) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

41) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

42) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

43) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

44) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

45) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

46) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

47) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

48) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

49) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

50) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

51) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

52) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

53) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

54) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

55) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

56) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

57) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

58) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

59) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

60) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

61) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

62) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

63) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

64) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

65) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

66) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

67) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

68) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

69) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

70) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

71) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

72) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

73) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

74) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

75) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

76) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

77) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

78) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

79) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

80) A D 10 7 2 A 10 8 7 4

Décès du journaliste et musicien Maurice Bernier

Une figure bien connue du monde musical et journalistique de Québec est disparue, hier, avec le décès de Maurice Bernier à la suite d'une longue maladie. Il était âgé de 90 ans.

Après des études de piano avec Henri Gagnon, M. Bernier se tourna vers le violon celle et, à ce titre, participa à quelques concerts de l'Orchestre symphonique de Québec.

De 1922 à 1932, il fut critique musical au journal L'Événement et par la suite courriériste parlementaire au Montréal-Matin, et ce jusqu'en 1972. Pendant toutes ces années, et ensuite au cours de sa retraite, il demeura attaché à la musique et fréquenta régulièrement les concerts jusqu'à ce que la maladie l'en tienne éloigné.

Il était le père de François Bernier, directeur artistique du Domaine Forget, de Madeleine Bernier-Magnan, professeure au Conservatoire, Suzanne Bernier, chercheuse à Radio-Canada, Pierre Morin, professeur au Petit Séminaire de Québec. Il était également le frère du réputé organiste Conrad Bernier, décédé en 1988.

Prévention en toxicomanie

L'État et les municipalités invités à mieux collaborer avec le milieu

MONTMAGNY — Les municipalités et les gouvernements supérieurs devront collaborer avec les parents et les dirigeants scolaires afin d'améliorer et d'ajouter des moyens de prévention, a-t-on conclu à Montmagny où se tenait récemment un colloque sur la toxicomanie.

par GILLES PÉPIN
LE SOLEIL

Quelque 150 personnes, représentant les parents, les étudiants, les dirigeants scolaires et municipaux ainsi que des intervenants en milieu policiers, de la santé et des services sociaux, ont participé à cette journée de concertation régionale. « Nous devons être mieux outillés pour agir efficacement, a résumé la présidente du comité de parents de la Côte-du-Sud, Mme Anne-C. Lord.

« La drogue, une réalité à partager », tel était le thème de cet exercice de concertation qui a servi à formuler plusieurs recommandations comme il avait été fait en Beauce, il y a environ un an. « Ce n'est pas qu'il se consomme plus de drogue ici qu'ailleurs, mais il vaut mieux prévenir », a déclaré le coordonnateur du colloque, M. Jean-Eudes Beaulieu.

À la Commission scolaire de la Côte-du-Sud, par exemple, il a été demandé une amélioration des communications entre élèves et professeurs. Malgré les horaires rigides qui sont imposés à l'école, il faut davantage de contacts humains, fut-il signalé. Il a même été demandé à la commission scolaire d'embaucher une personne-res-

sources pour la famille. La mise sur pied de maisons de jeunes est aussi souhaitée par des parents qui sont prêts à engager une collaboration.

La diffusion d'informations sur les méfaits de l'usage des drogues est également réclamée, de même qu'une surveillance rigoureuse des lieux où se fait la vente de boissons alcoolisées. L'interdiction de vendre de la bière aux jeunes de moins de 18 ans n'est pas assez respectée, ont dénoncé des parents.

source formée en toxicomanie pour agir auprès des jeunes et des enseignants et susciter de meilleures relations entre tous les intervenants à l'école et dans la communauté.

Aux municipalités, il a été demandé d'une façon pressante d'organiser des activités divertis-

En Bref

■ Promesse de récompense

SAINT-AUGUSTIN — La firme d'arpenteurs-géomètres Corriveau, Rioux, Bédard et associés, de Saint-Augustin, offre une récompense à quiconque fournira des renseignements pouvant la mener à retrouver les nombreuses pièces d'équipement d'arpentage volées au cours de la nuit du 16 au 17 novembre. Des voleurs s'étaient introduits par effraction dans une roulotte située à l'extérieur du chantier Lauréal, à Deschambault, et y avaient volé 12 walkies-talkies, des stations totales, des niveaux d'arpentage, des prismes. La valeur du butin est de près de 100 000 \$. Toute personne qui aurait des renseignements à fournir relativement à ce cambriolage est priée de communiquer avec Michel Bédard, au 878-2598.

■ Programme dissuasif

SAINT-FOY — Près de 90 % des commerces de Sainte-Foy ont déjà été rejoints par le programme TRODAT, ce plan d'estampillage de cartouches de cigarettes avec une encre indélébile, qui devrait avoir un effet dissuasif sur les voleurs. C'est ce qu'a indiqué plus tôt cette semaine la police de Sainte

DÉCÈS ET AVIS DIVERS

remerciements / mémoriam / services anniversaires / funéraires

705 AVIS DE DÉCÈS

BERGER (Denise St-Laurent)



A l'hôpital de l'Enfant-Jésus, le 2 décembre 1990, à l'âge de 37 ans, est décédée Dame Denise St-Laurent, épouse de Monsieur Raymond Berger. La famille recevra les condoléances au funérarium.

J. Bouchard & Fils Enr
1740, rue Bardy
Angle Canadienne
Québec

lundi de 19h à 22h, mardi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mercredi de 9h30 à 10h45. Le service religieux sera célébré le mercredi 5 décembre 1990 à 11h en l'église St-Paul-Apôtre et de la au cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Karine, Yanick et Valérie; sa mère Mme Aline G. St-Laurent, sa tante Mme Lumina Gasse, sa sœur France (Denise Vachon), ses beaux-parents: M. et Mme Isidore Berger; ses beaux-frères et belles-sœurs: Jean-Louis (Margot Vézina), Huguette (Robert St-Arnauld), Francis, Marie (Philippe Finerty), Gilles (Céline Fortier), Marc-André (Brigitte Dionne), Donald (Gisèle Tremblay), Jean-Luc (Micheline Pelletier), plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines ainsi que les membres des familles Murrell et Bastien. Pour renseignements: 529-9221

BERNIER (Maurice)



Au Centre hospitalier Notre-Dame-du-Chemin, entouré de ses enfants, est décédé le 2 décembre 1990, Monsieur Maurice Bernier, à l'âge vénérable de 90 ans. Il fut, durant près de 50 ans, journaliste de carrière, successivement à l'Événement journal, au Montréal matin, puis à l'Office d'information du Québec. Il était époux de feu Juliette Chassé. La famille recevra les condoléances à la

Coopérative Funéraire du Plateau
950 des Erables
Québec

le lundi 3 décembre de 19h à 22h, le mardi 4 décembre de 14h à 17h et de 19h à 22h. Le service religieux sera célébré le mercredi 5 décembre 1990 à 11h en l'église Notre-Dame-du-Chemin et de la au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil sa bonne amie Jeanne Beaudette, sa sœur Jeanne Bernier Leclerc, ainsi que ses belles-sœurs: Denise De Gortziaga Bernier (feu Conrad) de Washington, D.C., Gabrielle et Madeleine Chassé de Québec. Lui survivent également ses enfants: François, Madeleine (François Magnan), Suzanne et Pierre (son amie Louise Boudreau); ses petits-enfants: Christian, Dominique, Alain et Frédéric Bernier; Norbert, Brigitte et Philippe Magnan; Sophie Bernier, Etienne, André, Nicolas, Antoine et Martin Bernier; ses arrière-petits-enfants: Marie-Émile Bernier, Gabriel et Nathan Colborne; Marianne Bernier et Maxime Bernier; son cousin M. le Juge Yves Bernier (Victoire Bernier) ainsi que plusieurs neveux et nièces. Pour renseignements: 529-9035

DROUIN (Lucien) — Au Centre hospitalier St-Sacrement, le 2 décembre 1990, à l'âge de 89 ans et 10 mois, est décédé Monsieur Lucien Drouin, époux de feu Dame Anne-Marie Lamontagne.

Il demeurait au Centre hospitalier St-Sacrement. Selon ses vœux, il a été confié

Parc-Commemoratif La Souvenance
301 Rang Ste-Anne
Quartier Laurentien
Sainte-Foy

Le service religieux sera célébré le mardi 4 décembre 1990 à 14h en l'église St-Sacrement où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil ses enfants et ses belles-filles: Gilles (Réjeanne Filiatreault), Huguette (Lucette Lehoullier); son frère et sa sœur: Maurice (Paulette), Corinne; ses belles-sœurs: Mme Simone L. Lamontagne, Mme Pauline R. Lamontagne, Mme Bibiane Drouin, ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et amis. Que toute offrande de fleurs se traduise par un don à Les diabetiques de Québec, 2700, boul. Laurier, Tour Frontenac, suite 403, Sainte-Foy (Québec), G1V 2L8. Pour renseignements: 871-2372

DUBUC (Roland)



A l'Hôpital St-Augustin, le 2 décembre 1990, est décédé Monsieur Roland Dubuc, époux de Dame Laurence Toutain. Il demeurait à Stoneham. Selon ses vœux, il ne sera pas exposé. Un service, en présence du corps, sera chanté le mardi 4 décembre 1990 à 14h en l'église St-Edmond de Stoneham et de la au cimetière paroissial. La famille recevra les condoléances à l'église 45 minutes avant la cérémonie. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Robert, Benoît (Carole Poulin), François (Pierre Latreille), Michel, Sylvie; son frère M. Dillard Dubuc; ses beaux-frères et belles-sœurs: M. et Mme Raymond Plante (Lucille Toutain), Mme Laurette Toutain Plamondon, M. et Mme Noël Toutain (Gilberte Dupont), M. et Mme Antonio Tremblay (Liliane Toutain), M. et Mme Raymond Duguay (Marcel Parent) ainsi que plusieurs petits-enfants, arrière-petits-enfants, neveux, nièces, cousins et cousines. Compenser l'envoi de fleurs par un don au Centre hospitalier St-Augustin. La direction des funérailles a été confiée à la

Coopérative du Pied de la Falaise
525 Prince-Edouard
Québec

le lundi 3 décembre de 19h à 22h, le mardi 4 décembre de 14h à 17h et de 19h à 22h. Le service religieux sera célébré le mercredi 5 décembre 1990 à 11h en l'église Notre-Dame-du-Chemin et de la au cimetière Belmont. Il laisse dans le deuil sa bonne amie Jeanne Beaudette, sa sœur Jeanne Bernier Leclerc, ainsi que ses belles-sœurs: Denise De Gortziaga Bernier (feu Conrad) de Washington, D.C., Gabrielle et Madeleine Chassé de Québec. Lui survivent également ses enfants: François, Madeleine (François Magnan), Suzanne et Pierre (son amie Louise Boudreau); ses petits-enfants: Christian, Dominique, Alain et Frédéric Bernier; Norbert, Brigitte et Philippe Magnan; Sophie Bernier, Etienne, André, Nicolas, Antoine et Martin Bernier; ses arrière-petits-enfants: Marie-Émile Bernier, Gabriel et Nathan Colborne; Marianne Bernier et Maxime Bernier; son cousin M. le Juge Yves Bernier (Victoire Bernier) ainsi que plusieurs neveux et nièces. Pour renseignements: 529-9035

FORTIER (Welly)



A l'hôpital St-François-d'Assise, le 2 décembre 1990, à l'âge de 82 ans, est décédé Monsieur

Welly Fortier, époux de Dame Cécile Audet. Il demeurait à Québec. Selon ses vœux, il ne sera pas exposé. Un service sera chanté le mardi 4 décembre 1990 à 10h en l'église St-Odile et de la au cimetière du cimetière St-Charles. Les membres de la famille seront à l'église une demi-heure avant la cérémonie pour recevoir les condoléances. La direction des funérailles a été confiée à la maison

Sylvio Marceau inc.
224, ouest St-Vallier
Québec

Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Lisette (Jacques Deschamps), Lise (Claude Patry), Lily (Jos Fedorka); son gendre: Melvyn Gorman (Denise Pelletier); ses petits-enfants: Lynda, Stefan et Sandra Gorman et Chantal Deschamps; sa sœur Mme Alice Couture; son beau-frère et ses belles-sœurs: M. Honorius Audet (Blanche), Mme Annette Dussault, Mme Adrienne Audet, Mme Elisabeth Audet, Mme Laurette Brown, ainsi que de nombreux neveux, nièces, cousins et cousines. Pour renseignements: 522-5212

GAGNON (Juliette Laflamme)



A la Villa Prévoist de Ste-Claire, comté de Dorchester, le 1 décembre 1990, à l'âge de 85 ans et 4 mois, est décédée Dame Juliette Laflamme, épouse de J. Alfred Gagnon. La famille recevra les condoléances au salon funéraire

Roy & Rouleau Inc.
136, Principale
Ste-Claire

lundi de 19h30 à 22h, mardi, jour des funérailles à compter de 9h 30. Le service religieux sera célébré le mardi 4 décembre 1990 à 11h en l'église de Ste-Claire. Départ du salon funéraire à 10h45 pour l'église et de la au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses deux filles: Aline (Marcel Laveau) et Clémence (Philippe R. Toutain); sa belle-fille Nicole Larivière (feu Benoit Gagnon); ses deux petits-fils: Eric Gagnon et Dominique Toutain; sa sœur Félicie L. Hoffmann, sa belle-sœur Marthe G. Châtigny, plusieurs neveux, nièces, cousins et cousines. S'il vous plaît, traduisez vos témoignages de sympathie par des dons à la Société canadienne du cancer, 489 boul. St-Cyrille ouest, Québec, G1S 1S2. Pour renseignements: 789-2143 ou 883-3715

GAUDREAU (Adele) — A Québec, le 2 décembre 1990, à l'âge de 63 ans, est décédée Mademoiselle Adele Gaudreau, fille de feu Ernest Gaudreau et de feu Marie-Anne Sénéchal. Elle demeurait à Québec. La famille recevra les condoléances à la

Coopérative Funéraire du Plateau
950 des Erables
Québec

lundi de 19h à 22h, mardi de 13h à 13h45. Le service religieux sera célébré le mardi 4 décembre 1990 à 14h en l'église Notre-Dame-du-Chemin et de la au cimetière Belmont. Elle laisse dans le deuil ses compagnes de la résidence Moffet ainsi que les religieuses du Bon-Pasteur. Pour renseignements: 529-0035

GINGRAS (Marguerite Marceau) — A Québec, le 1er décembre 1990, est décédée Dame Marguerite Marceau, épouse de Monsieur Laurent Gignas. Elle demeurait à Québec. Selon ses vœux, elle ne sera pas exposée. Un service, en présence du corps, sera chanté le mardi 4 décembre 1990 à 14h en l'église St-Sauveur et de la au cimetière du cimetière St-Charles. Elle laisse dans le deuil, outre son époux, sa belle-sœur Mlle Yvonne Gignas ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines et

amieles. La direction des funérailles a été confiée à la

Coopérative du Pied de la Falaise
525 Prince-Edouard
Québec

Pour renseignements: 525-4637

GIRARD (Gilles) — A Québec, le 1er décembre 1990, à l'âge de 54 ans, est décédé subitement Monsieur Gilles Girard, employé de la Daishwa. Il demeurait à St-Augustin. Le service religieux sera célébré le mardi 4 décembre 1990, à 11h en l'église St-Augustin et de la au cimetière paroissial. La famille recevra les condoléances au salon funéraire

Albert Rochette & Fils
354 Route 138
St-Augustin

lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mardi à compter de 9h30. Il laisse dans le deuil sa sœur Madeleine, ses frères: Jacques (Louise Lessard), Fernand; son beau-frère Gérard Robitaille ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et amis. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à l'Institut de cardiologie de l'Hôpital Laval, 2725, ch. Ste-Foy, Québec, G1V 4G5. Pour renseignements: 878-2980

amieles. La direction des funérailles a été confiée à la

Coopérative du Pied de la Falaise
525 Prince-Edouard
Québec

Pour renseignements: 525-4637

GIRARD (Gilles) — A Québec, le 1er décembre 1990, à l'âge de 54 ans, est décédé subitement Monsieur Gilles Girard, employé de la Daishwa. Il demeurait à St-Augustin. Le service religieux sera célébré le mardi 4 décembre 1990, à 11h en l'église St-Augustin et de la au cimetière paroissial. La famille recevra les condoléances au salon funéraire

Albert Rochette & Fils
354 Route 138
St-Augustin

lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mardi à compter de 9h30. Il laisse dans le deuil sa sœur Madeleine, ses frères: Jacques (Louise Lessard), Fernand; son beau-frère Gérard Robitaille ainsi que plusieurs oncles, tantes, neveux, nièces, cousins, cousines et amis. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à l'Institut de cardiologie de l'Hôpital Laval, 2725, ch. Ste-Foy, Québec, G1V 4G5. Pour renseignements: 878-2980

LABRECQUE (Marguerite Tremblay) — A Québec, le 28 novembre 1990, à l'âge de 68 ans, est décédée Dame Marguerite Tremblay, épouse de feu M. Roland Labrecque. Elle demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré le mardi 4 décembre 1990 à 14h en l'église St-Fidèle et de la au cimetière de St-Raphaël de Bellechasse sous la direction de la maison

Lépine-Cloutier Ltée

La famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil son fils Jacques, sa sœur Mme Aurèle Tremblay, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ainsi que de nombreux autres parents et amis. Pour renseignements: 529-3371

LAURENDEAU (Jean-Jacques) — A Montréal, le 1er décembre 1990, à l'âge de 28 ans, est décédé accidentellement Monsieur Jean-Jacques Laurendeau, fils de M. Jacques Laurendeau et de Mme Françoise Ouellet. Outre ses parents, il laisse ses frères et sœurs: Yves (Céline Anderson), Marie-Claude, Gerdette (des sœurs Antonie-Marie), Madeleine (Guy Jodoin), François, Bernard (Brigitte Kirouac), Louise; sa grand-mère Emerilda Demers, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. La demande de la famille, il ne sera pas exposé. Un service religieux aura lieu le mardi 4 décembre 1990 à 10h en l'église Notre-Dame-de-Pontmain, 123, bul. Des Prairies, Laval-des-Rapides, Laval, suivi de l'inhumation. La famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. La direction des funérailles a été confiée à la maison

J.C. Filiatrault et Fils
Magnus Poirier Inc.
7388 rue Viau
St-Léonard

Pour renseignements: 789-2143

GRAVES (Léonard) — A St-Vallier, le 30 novembre 1990, à l'âge de 65 ans et 10 mois, est décédé Monsieur Léonard Graves, époux de Dame Pierrette Turgeon. Il demeurait à St-Vallier et autrefois à St-Raphaël. Le service religieux sera célébré le mardi 4 décembre 1990 à 14h en l'église de St-Raphaël et de la au cimetière paroissial. La famille recevra les condoléances au Centre funéraire

Gilbert & Turgeon Ltée
6566 Rue St-Laurent
Lévis

dimanche et lundi de 14h à 17h et de 19h à 22h, mardi ouverture à compter de 12h. Il laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants: Raynald (Carole Bégin), Christine (Yvon Renaud), Bernard, Louise (Jacques Latulippe), Line (Pierre Gosselin); son frère, ses beaux-frères et ses belles-sœurs: Richard, Paul-Émile Labadie, p.h., Lisette Turgeon (Jean-Charles Bourget), Jean-Paul Turgeon, Marjorie Berthe Turgeon (Berth

Lebel), ainsi que plusieurs petits-enfants, neveux, nièces, cousins et cousines. Pour renseignements: 837-4757

JEAN (Annette) — Au Centre hospitalier Grand-Portage de Rivière-du-Loup, le 2 décembre 1990, à l'âge de 68 ans et 4 mois, est décédée Mademoiselle Annette Jean, fille de feu Ma-thilde Desjardins et de feu Philippe Jean. Elle demeurait au 119, rue Notre-Dame ouest, Trois-Pistoles. Les funérailles auront lieu le mardi 4 décembre 1990 à 14h. Départ de la résidence funéraire

Fleury & Fils Ltée
195 Notre-Dame Ouest
Trois-Pistoles

à 13h45 pour l'église Notre-Dame-des-Neiges de Trois-Pistoles. Elle laisse dans le deuil, ses sœurs Claudette Jean de Trois-Pistoles, Carmen (Mme Jean Lebel) de Rivière-du-Loup et Gisèle (Mme Lucien Ouellet) de Trois-Pistoles. Le salon sera ouvert lundi de 19h à 22h, mardi de 12h jusqu'à l'heure des funérailles. Les gens qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation du Centre hospitalier Grand-Portage de Rivière-du-Loup, par l'entremise du salon. Pour renseignements: 851-3156

LABRECQUE (Marguerite Tremblay) — A Québec, le 28 novembre 1990, à l'âge de 68 ans, est décédée Dame Marguerite Tremblay, épouse de feu M. Roland Labrecque. Elle demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré le mardi 4 décembre 1990 à 14h en l'église St-Fidèle et de la au cimetière de St-Raphaël de Bellechasse sous la direction de la maison

Lépine-Cloutier Ltée

La famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil son fils Jacques, sa sœur Mme Aurèle Tremblay, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs ainsi que de nombreux autres parents et amis. Pour renseignements: 529-3371

LAURENDEAU (Jean-Jacques) — A Montréal, le 1er décembre 1990, à l'âge de 28 ans, est décédé accidentellement Monsieur Jean-Jacques Laurendeau, fils de M. Jacques Laurendeau et de Mme Françoise Ouellet. Outre ses parents, il laisse ses frères et sœurs: Yves (Céline Anderson), Marie-Claude, Gerdette (des sœurs Antonie-Marie), Madeleine (Guy Jodoin), François, Bernard (Brigitte Kirouac), Louise; sa grand-mère Emerilda Demers, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. La demande de la famille, il ne sera pas exposé. Un service religieux aura lieu le mardi 4 décembre 1990 à 10h en l'église Notre-Dame-de-Pontmain, 123, bul. Des Prairies, Laval-des-Rapides, Laval, suivi de l'inhumation. La famille recevra les condoléances une heure avant la cérémonie. La direction des funérailles a été confiée à la maison

J.C. Filiatrault et Fils
Magnus Poirier Inc.
7388 rue Viau
St-Léonard

Pour renseignements: 789-2143

LAVALLEE (Aurore Daigle)



A sa résidence, à Québec, le 1er décembre 1990, à l'âge de 78 ans, est décédée Dame Aurore Daigle, épouse de Monsieur Émile Lavallee, ex-verificateur général Adjoint de la Province. Le service religieux sera célébré le mardi 4 décembre 1990 à 10h en l'église St-Sacrement où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie et de la au cimetière Belmont. La direction des funérailles a été confiée à la

Coopérative Funéraire du Plateau
950 des Erables
Québec

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses enfants: Roger (Yolande Bédard), Jean-François (Françoise Ferland), Noël (Pierrette Côté), Irénée (Thérèse Lefrançois), Gérard (Anna Rosario), son frère, ses sœurs, ses belles-sœurs et son beau-frère: Charles-Auguste (Rolande Ferron), Gertrude, Madeleine, Georgette (Paul-Émile Nadeau), Thérèse Renaud Blouin, Jeanne Blais Blouin, Lucienne Paré Blouin, Marguerite Caron Blouin, ainsi que plusieurs petits-enfants.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses deux enfants: Raymond et Andrée ainsi que ses sœurs: Valérie, Madeleine et son frère André. Pour renseignements: 529-0035

LEFEBVRE (Ginette Boutin) — A la Maison Michel Sarrazin, le 1er décembre 1990, à l'âge de 47 ans, est décédée Dame Ginette Boutin, épouse de Monsieur Claude Lefebvre et fille de feu M. Arthur Boutin et de feu Dame Juliette Vézina. Elle demeurait à Giffard. Il n'y aura pas de rencontre au salon funéraire. Le service religieux sera célébré, en présence du corps, le mardi 4 décembre 1990 à 11h en l'église St-Ignace de Loyola, Giffard. La famille recevra les condoléances à l'église une demi-heure avant la cérémonie. La direction des funérailles a été confiée à la maison

Wilbrod Robert & Fils
738, ave Royale
Beauport

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, son fils Stéphane, sa filleule Claudia Lefebvre, sa belle-mère Adrienne Labrecque, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Jacqueline Boutin (Conrad Brunelle), Louise Boutin (Jean-Yves Leger), Arthur Boutin (Cécile Ratte), Lucette Boutin (Yves Therrien), Ulric Lefebvre Jr. (Gaétane Marcoux), Gilbert Lefebvre (Lisette Charland), Jean-Guy Lefebvre (Denise Marcoux), René Lefebvre (Danielle Gagnon), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, oncles, tantes et amis. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Maison Michel Sarrazin, C.P. 392, 2101 ch. St-Louis, Sillery, G1T 2R5. Pour renseignements: 661-9223

LEMAY (Lucius)

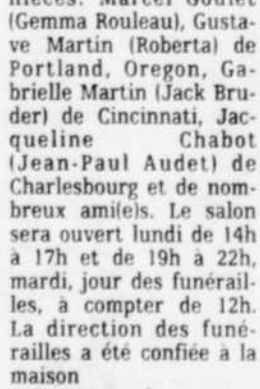


A l'Hôpital Laval, le 2 décembre 1990, à l'âge de 89 ans et 6 mois, est décédé Monsieur Lucius Lemay, époux de feu Dame Eva Lemay. Il demeurait à St-Edouard, comté de Lotbinière. La famille recevra les condoléances lundi de 15h à 17h et de 19h à 22h, mardi à compter de 11h à la résidence funéraire

Beaudoin Ferland
Dupuis Ltée
865, rue Coulombe
St-Edouard

Le service religieux sera célébré le mardi 4 décembre 1990, à 14h30 en l'église de St-Edouard et de la au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Cyrille (Marie-Marthe Lemay), Gisèle (Emiluis Lemay), Jean-Noël (Gisèle Laliberté), Thérèse (Jean-Marie Trépanier), Lucie (Simon Trépanier), Paul-Eugène (Alicia Payette), Yolande (Denis Trépanier), Oscar (Huguette Trotter), Denis (Solange Chabot); ses belles-filles: Rose-Aimée Belanger, Jeannette Legendre; ses frères, sœurs et belles-sœurs: M. et Mme Gérard Lemay, M. et Mme Thomas Lemay, Mme Lucile Lemay, Sœur Lucille Lemay, congrégation des Ursulines, Québec, Mme Jeanne-D'Arc Lemay, plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Pour renseignements: 796-2663

MATTE (Antonio)



A sa résidence, à Québec, le 1er décembre 1990, à l'âge de 78 ans, est décédée Dame Aurore Daigle, épouse de Monsieur Émile Lavallee, ex-verificateur général Adjoint de la Province. Le service religieux sera célébré le mardi 4 décembre 1990 à 10h en l'église St-Sacrement où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie et de la au cimetière Belmont. La direction des funérailles a été confiée à la

Coopérative Funéraire du Plateau
950 des Erables
Québec

Elle laisse dans le deuil ses enfants: Roger (Yolande Bédard), Jean-François (Françoise Ferland), Noël (Pierrette Côté), Irénée (Thérèse Lefrançois), Gérard (Anna Rosario), son frère, ses sœurs, ses belles-sœurs et son beau-frère: Charles-Auguste (Rolande Ferron), Gertrude, Madeleine, Georgette (Paul-Émile Nadeau), Thérèse Renaud Blouin, Jeanne Blais Blouin, Lucienne Paré Blouin, Marguerite Caron Blouin, ainsi que plusieurs petits-enfants.

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses deux enfants: Raymond et Andrée ainsi que ses sœurs: Valérie, Madeleine et son frère André. Pour renseignements: 529-0035

LEFEBVRE (Ginette Boutin) — A la Maison Michel Sarrazin, le 1er décembre 1990, à l'âge de 47 ans, est décédée Dame Ginette Boutin, épouse de Monsieur Claude Lefebvre et fille de feu M. Arthur Boutin et de feu Dame Juliette Vézina. Elle demeurait à Giffard. Il n'y aura pas de rencontre au salon funéraire. Le service religieux sera célébré, en présence du corps, le mardi 4 décembre 1990 à 11h en l'église St-Ignace de Loyola, Giffard. La famille recevra les condoléances à l'église une demi-heure avant la cérémonie. La direction des funérailles a été confiée à la maison

Wilbrod Robert & Fils
738, ave Royale
Beauport

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, son fils Stéphane, sa filleule Claudia Lefebvre, sa belle-mère Adrienne Labrecque, ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs: Jacqueline Boutin (Conrad Brunelle), Louise Boutin (Jean-Yves Leger), Arthur Boutin (Cécile Ratte), Lucette Boutin (Yves Therrien), Ulric Lefebvre Jr. (Gaétane Marcoux), Gilbert Lefebvre (Lisette Charland), Jean-Guy Lefebvre (Denise Marcoux), René Lefebvre (Danielle Gagnon), ainsi que plusieurs neveux, nièces, cousins, cousines, oncles, tantes et amis. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par un don à la Maison Michel Sarrazin, C.P. 392, 2101 ch. St-Louis, Sillery, G1T 2R5. Pour renseignements: 661-9223

LEMAY (Lucius)

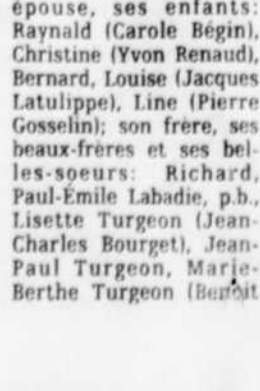


A l'Hôpital Laval, le 2 décembre 1990, à l'âge de 89 ans et 6 mois, est décédé Monsieur Lucius Lemay, époux de feu Dame Eva Lemay. Il demeurait à St-Edouard, comté de Lotbinière. La famille recevra les condoléances lundi de 15h à 17h et de 19h à 22h, mardi à compter de 11h à la résidence funéraire

Beaudoin Ferland
Dupuis Ltée
865, rue Coulombe
St-Edouard

Le service religieux sera célébré le mardi 4 décembre 1990, à 14h30 en l'église de St-Edouard et de la au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Cyrille (Marie-Marthe Lemay), Gisèle (Emiluis Lemay), Jean-Noël (Gisèle Laliberté), Thérèse (Jean-Marie Trépanier), Lucie (Simon Trépanier), Paul-Eugène (Alicia Payette), Yolande (Denis Trépanier), Oscar (Huguette Trotter), Denis (Solange Chabot); ses belles-filles: Rose-Aimée Belanger, Jeannette Legendre; ses frères, sœurs et belles-sœurs: M. et Mme Gérard Lemay, M. et Mme Thomas Lemay, Mme Lucile Lemay, Sœur Lucille Lemay, congrégation des Ursulines, Québec, Mme Jeanne-D'Arc Lemay, plusieurs petits-enfants, neveux et nièces. Pour renseignements: 796-2663

MATTE (Antonio)



A sa résidence, à Québec, le 1er décembre 1990, à l'âge de 78 ans, est décédée Dame Aurore Daigle, épouse de Monsieur Émile Lavallee, ex-verificateur général Adjoint de la Province. Le service religieux sera célébré le mardi 4 décembre 1990 à 10h en l'église St-Sacrement où la famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie et de la au cimetière Belmont. La direction des funérailles a été confiée à la

Coopérative Funéraire du Plateau
950 des Erables
Québec

Elle laisse dans le deuil, outre son époux, ses deux enfants: Raymond et Andrée ainsi que ses sœurs: Valérie, Madeleine et son frère André. Pour renseignements: 529-0035

JEAN (Annette) — Au Centre hospitalier Grand-Portage de Rivière-du-Loup, le 2 décembre 1990, à l'âge de 68 ans et 4 mois, est décédée Mademoiselle Annette Jean, fille de feu Ma-thilde Desjardins et de feu Philippe Jean. Elle demeurait au 119, rue Notre-Dame ouest, Trois-Pistoles. Les funérailles auront lieu le mardi 4 décembre 1990 à 14h. Départ de la résidence funéraire

Fleury & Fils Ltée
195 Notre-Dame Ouest
Trois-Pistoles

à 13h45 pour l'église Notre-Dame-des-Neiges de Trois-Pistoles. Elle laisse dans le deuil, ses sœurs Claudette Jean de Trois-Pistoles, Carmen (Mme Jean Lebel) de Rivière-du-Loup et Gisèle (Mme Lucien Ouellet) de Trois-Pistoles. Le salon sera ouvert lundi de 19h à 22h, mardi de 12h jusqu'à l'heure des funérailles. Les gens qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation du Centre hospitalier Grand-Portage de Rivière-du-Loup, par l'entremise du salon. Pour renseignements: 851-3156

LABRECQUE (Marguerite Tremblay) — A Québec, le 28 novembre 1990, à l'âge de 68 ans, est décédée Dame Marguerite Tremblay, épouse de feu M. Roland Labrecque. Elle demeurait à Québec. Le service religieux sera célébré le mardi 4 décembre 1990 à 14h en l'église St-Fidèle et de la au cimetière de St-Raphaël de Bellechasse sous la direction de la maison

Lépine-Cloutier Ltée

La famille recevra les condoléances une demi-heure avant la cérémonie. Elle laisse dans le deuil son fils Jacques, sa sœur Mme Aurèle Tremblay, ses frères, sœurs, beaux-fr